

Dagbøter  
054 II  
00054

Dagbøter  
for  
Sverre J. ...  
arr. 2. 19



Munk

28. mai 1930 - 6. febr. 1931

1930!

Onsdag 28. de mai. 1929

Det var været stille og noget overskyet hele dagen. Det var drøgt at få en god sne mere end det vi havde fået og så sent som nu, så det ser ud at som en vinterdag. Jeg må nok se at komme væk tilbage til Vigasundet igen for det bliver for sent for drevet var gået og det da vi gik på turen, og var der blev det selv følgende efterhvert.

Torsdag 29. de mai.

Stille og overskyet men utpå kvelden klart og lyst. Vi skulle ha været en tur efter kjet, men det sidste snufald ødelagde først slik at hundene synder igjennem. Vi går nu og ventor hver dag på at den blå havetisser som er fornuftig, skal komme med kvalper. Det ser



at til at ialfald to av de hvide  
Fispor også er i lykkelige omstændigheder.  
Olaf og Otto var en tur bort til  
Robertsons i for at skytte gæs, men  
fik ingen, derimod en snad.

Freitag 30<sup>de</sup> mai.

Svak N. lig blæs noget overtaget.

Først er endnu blanding, så det er  
ingen ide at forsøke at hente kjet.

Søndag 31<sup>de</sup> mai.

Stille over skyet med lit sne og utop  
kullen. Utvivkelig at bli liggende  
slik så længe. Det blir sikkert  
en slitsonn job at gå tilbake til  
Vegasundet. Her driver hus flid i stor  
stil. Otto har laget knivskeft og  
slire av reinkorn. Olaf har laget en  
fin skjærsliperindretning, og jeg har  
laget døllet av moskushorn. Halvard  
stiller søvne og renses røvegårdene.

Søndag 1<sup>ste</sup> juni.

Stille og klarvær. Halvard gikk ind  
til Orms bytte for at hente hjem  
slæden sin som stod der. Løren gikk  
en tur på jakt og fikk nogen rypøl  
og en hare. Vi andre driver hus flid.

Mandag 2<sup>den</sup> juni.

Svak N. O. blæs, klarvær. Olaf gikk til  
Robertsons i for at skytte gæs, og fikk  
da tre raggjær. Halvard kom tilbake  
med slæden ikveld.

Tirsdag 3<sup>die</sup> juni.

Stille meget over skyet, utover kullen  
hat sneklud, så jeg kom ikke avsted  
som beregnet. Det er skent fire raggjær  
omkring huset, og John skjøt en stor ørn.

Onsdag 4<sup>de</sup> juni.

Stille og faget med lit sneklud.  
Det er argelig at gå slik og vente  
på at gå komme avsted.



Torsdag 5<sup>de</sup> juni.

Stille og klar mir. Za nu har blåsorte  
kommet med kvalper, og det skubde  
ha været mestomt at vist hvor mange  
kan har kommet med, men man kan  
ikke gå ind til hende på lange ender.  
Jeg lagte en dobbelt kasse til en hvidtunge  
som går med kvalper, og den blev god.

Freitag 6<sup>te</sup> juni.

Snak N. og klar mir. Det kjælig utover  
eftm. og fæst blir bedre. Hølvand skal  
gå i kæld. til Fuglbakke, og Johar og  
Otto går også med for at gå til  
Sberkell. Jeg gik fra Hjælpe kl. 9<sup>de</sup>  
og havde strær med hunden, men  
det gik da. Var indom Strømbysten  
og lagte lit kakao, for jeg følte  
frøktelig efter den middag jeg fik  
for jeg gik, det var speksild og tinner  
pølse og mellesuppe. Jeg måtte halle

da jeg kom med fra pølse.

Søndag 7<sup>de</sup> juni.

Stille og jeg kom frem til stationen  
kl. 5 indget. Han havde været bort  
til Perdder og hentet slæden med  
et bjørnskind på. Det skindet har  
ingen værdi da det både er surt og  
istykket. Halle har hentet høn-  
den første levende sav i år fra en kasse  
som Otto og jeg satte op for vi gik,  
og det var en hvidtunge.

Søndag 8<sup>de</sup> juni.

Stille og overkøjet, fikot. Jeg har nu  
gravet frem den minste savgården,  
og fiktet det så vi har fået ramme  
på en smuk plads. Halle lagte ju-  
midtag gøsetek og citrongelé.

Monday 9<sup>de</sup> juni.

Stille og overkøjet. Vi har idag lagte  
rammer til en god del savkasser.



Torsdag 10<sup>de</sup> juni.

Stille og klarvær. Vi har fortsat med kassearbejdet og har nu 42 kasser som skal strækkes med netting.

Så har vi gjort nogen mislykkede forsik på at få nogen gjer, men vi kommer ikke på hold.

På grund af at vi her i Vegaområdet ikke har fået nogen vintre fanget, har vi fået en meget dårlig affekt af lederen, og om jeg end har fået affekt på baken af jeg er dårligere end en skolegut til at gå på ski, så tror jeg ialtivel når det kommer til stykket at jeg har gjort det bedre end om Ed Duvold hadde kørt mit forrang for jeg har altid måttet dra slæden selv, for i det hule at komme frem, mens Duvold sætter sin slæde igjen når bunden ikke

klarer den alene. Det er mærkelig hvor folk blir sladderagtig og småskære her borte.

Onsdag 11<sup>de</sup> juni.

Stille og klarvær. Vi driver med kassearbejde, og jeg har også tagt i stykker den store rævegården for at lage kasser af den. Nu er elveme begyndt så småt at gå op, og gåsen samler sig der, men det er vanskeligt at få den på hold. Jeg gik en liten tur på jagt ikveld, men fik bare en rype og to fjærjæver.

Torsdag 12<sup>de</sup> juni.

Stille og klarvær. Halli har kokket og har bakt brød idag og stekt gås. Jeg har købt en bombur efter en smad, og har ellers drevent på med kasserne. Vi har nu 42 kasser som kun mangler dør og matpinder.



Freitag 13<sup>de</sup> Juni.

Stille og klarveir. Skalle arbeider på sluttstykke til Penningtonsgævererne og jeg har drømt på skud forskjellig lude. Det er ikke meget gåt at se.

Freitag 14<sup>de</sup> Juni.

Stille og klarveir. Jeg har nu fæt der på de kasser vi har færdig og skal nu begynde på de til. Var en tur på jagt men måtte smu fordi gæveret ikke var i orden.

Søndag 15<sup>de</sup> Juni.

Stille og klarveir. Det er ikke meget liv at se endnu men det kommer nok når det blir åbent vand.

Jeg har skåret flere bord op til smale liller som vi læger kasser af og det går jo ikke fort men vi blir nok færdig til sommervær.

Mandag 16<sup>de</sup> Juni.

Stille og klarveir. Jeg har nu kokake, og det er vanskelig nok, da det er smæt med kjøt, og gåten er vrang at komme nær. Fær arbeidet med kasserne. Skalle arbeider med sluttstykke, han var en tur opover ikveld men fik bare to rupper. Det er ikke vanskelig at forstå at dette sundet er ufarbart vinter tid med det snefald vi har haft i vinter og blirkstille betændig.

Tirsdag 17<sup>de</sup> Juni.

Stille og overkøjet til utpå efterm. klart. Skalle har nu gjort færdig i siltskud. Så har jeg spekket av den bjørn vi fik i fjor høst og skal snart lake den. Den bjørn som Skalle kom hjem med sidst er intet værdt men vi skal salte den også. Hit regn idag.



Onsdag 18<sup>de</sup> juni.

Stille og sat fæke hele dagen, med enkelte solstråf imellem. Vi arbejder med hver vort såsom geværer og rævekasser. Vi har det ganske rolig.

Torsdag 19<sup>de</sup> juni.

Stille og klarvær. Jeg har nu ti ræveme færdige, og har sat dem til brød, og har lavet rigtig kraftig middag, gået ud med altretur og potestap. Søttu pp. Hølle fik skud en gæs imorgen, og en skov.

Freitag 20<sup>de</sup> juni.

Stille og helt overskyet hele dagen. Jeg har bakt brød idag, og puslet med forkylling. Hølle har nu snart alle selvskudene færdig.

Torsdag 21<sup>de</sup> juni.

Stille og delvis overskyet. Arbejder som vanlig. Jeg har ikke været balt mig selv det sidste, plages av hamoroider.

Freitag 22<sup>de</sup> juni.

Det har regnet godt i nat, og likedan i hele dag, så vi har ikke fåt gjort noget ute. Slut på min bokke.

Mandag 23<sup>de</sup> juni.

Stille og helt overskyet, fæket. Jeg har sat ind et vindu i garden mot syd, så nu har vi det lyst og fint bppe. Jeg satte vinduet ind fordi vi håper at få skud fugl derfra om natten. Inat fik jeg skud to erfugl, Hølle fik.

Torsdag 24<sup>de</sup> juni.

Stille, overskyet. Har arbeidet med rævekasserne, skud en Sjungj.

Onsdag 25<sup>de</sup> juni.

Stille, fæke og regn! Man får ikke gjort meget ute, men vi arbejder stadig på kasserne.

Torsdag 26<sup>de</sup> juni.

Hølle er gjelden et vindpust, men nu er



det stadig tåke, og idag har det reg-  
net utvanskelig. Vi får kanskje laget  
80 nye røvekasser, men så er det  
slutt på løsmaterialer, og skal vi ha  
flere får vi fa av sjåen eller av  
nyttematerialerne.

Freitag 27<sup>de</sup> juni.

Svak S.O. og hat tåke, meget regn.  
Vi har måttet holde et indre bad, og  
og har derfor malt et strøk i stuen.

Lördag 28<sup>de</sup> juni.

Stille og overblyet. Jeg var en bantur  
etter en snød. Isen er nu meget  
dårlig, man går isjennem flere steder.

Söndag 29<sup>de</sup> juni.

Stille og klarvær. Halle har skutt  
tre gjeter de sidste dage, mens jeg  
stadig skyter dem. Vil skjøt så full  
malt og fant at mit gevær gik fejl,  
hvorfør han rettet det med kornet.

Mandag 30<sup>de</sup> juni.

Fruehelt stille og klarvær. Halle har  
bakt brød idag og servert gåt til  
middag. Det er egentlig min kokke,  
men jeg blir ikke af begynde for 1<sup>ste</sup> juli.  
Arbejder med røvekasser og forskjellig.

Tirsdag 1<sup>ste</sup> juli.

Stille og klarvær. Jeg har hat storvask  
idag, og har hat med en trent alt som  
var skittent av klar og det var  
sandselig ikke lite. Fåt av grågås.

Onsdag 2<sup>den</sup> juli.

Stille og hat tåke hele dagen, temp.: 3<sup>o</sup>  
ikveld. Vi har holdt et indre idet vi  
har malt stuen med hvit andre strøk.  
Fis middag, salt fisk, arter hvor grøntstue.

Torsdag 3<sup>die</sup> juli.

Stille og noget overblyet. Halle har  
laget dørul til de sidste røvekasser,  
jeg har laget en stillbare og kjørt



lit sand foran huset. Så har Skalle  
malt væggen i stuen blek rosa.

Onsdag 4<sup>de</sup> juli.

Stille og overskyet til uopå kvelden da  
begynte det at regne først så blev  
det snø og så kom det gråk N.O.  
som ick utover. Har malt og stelt.

Torsdag 5<sup>de</sup> juli.

Det blåste sterkt inat til kl. 3 f. m.  
Vi har arbeidet med fortjellig både  
inde og ute og efter at ha spist  
middag gik vi en liten tur utover.  
Vi så da omkring <sup>ca. 40</sup> gjer ut for den  
største elven, og Skalle gik skut en.  
Vi fik også en hvitrartipe i kasse  
så vi var meget heldig. På turin  
botom fant Skalle flere steder der  
var elveleier, men også på brinker  
som lå ca. 5 m. høiere.

Lørdag 6<sup>de</sup> juli.

Snak N.W. med regn utpå kvelden.  
Vi har ikke gjort meget idag, men  
når det er så dårlig vær blir det  
inndag. Har skrapet av 14 dager skjeg.

Søndag 7<sup>de</sup> juli.

Det har blåst sterkt inat og utover  
til 6 efter, storm av N.O. og regn.  
Vort lille utkjeldige midtendige  
uthus lå som en falden soldat,  
og hundehusene og alt løst ellers ute  
var glyttot adskillig på. Vi har  
had kontordag idag, bare skrivning.

Tirsdag 8<sup>de</sup> juli.

Stille og overskyet, faget og regn.  
Jeg har idag begyndt for alvor at  
bygge en båt som vi kan ro her  
i nærheten med, men materialerne  
er så rå at det muligens blir til  
at båten eller bordene sprækker



når de angang blir 4dre.

Onsdag 9de juli.

Stærk kuling av N.O. med regn først, senere hagl. Har ikke fått arbeidet ut, og har også lite at arbeide på inder, så jeg har skrevet for det meste.

Torsdag 10de juli.

Det blåste stærkt innat, men løst av tidlig inndag. Det galdt meget snø med det tidste av vinden, så alt var hvitt en kort tid. Vi gikk ikke som innat, og börnet del for at inndag kl. 8. Skalle har vasket klær, og har også laget sig verktoirkasse. Jeg har arbeidet lit på båten, men det går ikke fort, alene, og uten de nødvendige verktøi for demtlaget.

Fredag 11de juli.

Stille og klarvær med varm sol. Skalle har bakt brød og brøtballer, og har

laget gåsemiddag. Jeg arbeider på båten, og har nu fått fem bord på den.

Lørdag 12de juli.

Stille overkastet gustig vær. Vi arbeider på båten begge om, idet Skalle kniler til bordene mens jeg klunker dem på. Det går jo ikke fort, men den blir nok ferdig i engang i neste uke.

Søndag 13de juli.

Omtrunt stille hele dagen og overkastet, og kraftig regn fra 6 etim. Vi har arbeidet lit på båten, og jeg har nu bare ni bord igjen, skal bare 27 stk.

Mandag 14de juli.

Onsdagen for var dagang fra halvmid. Det har været ganske stille og noget overkastet idag. Vi har arbeidet på båten, og den blir snart ferdig. Den blir ikke lang, bare ca. 8 fot, og 3 fot bred, men vi kunde ikke lage nogen længere.



Tirsdag 15<sup>de</sup> juli.  
Stille og klar veir. Jeg har nu sat på  
båsen de sidste bordene, og har den  
således snart færdig.

Onsdag 16<sup>de</sup> juli.  
Stille og klar veir. Skalle har syet således  
på et par bekkinstøvler, og jeg har  
gjort båsen færdig, så den ligger den  
nu efter at ha fået et lille hjørn  
både ind og utvendig. Så har jeg  
lappet og stelt på et par adbrukne  
stær, og laget tollepenne av reuehorn.

Torsdag 17<sup>de</sup> juli.  
Stille og klar veir. Har gjort færdig  
helt nogen av rævekammer, og ellers  
gjort forskjellige nyttige. Gik tilslut  
ut med en rævekasse ned over for huset.

Fredag 18<sup>de</sup> juli.  
Stille og klar veir. Skalle gik kl. 5 ind  
over til Skindhytta, for at komme til

over til Hjelbota. Jeg har lappet klar,  
skrevet brevene, og båret 12 brød.

Lørdag 19<sup>de</sup> juli.  
Stille og klart veir. Har rensset og i huset  
lit smalt stølserne, og gjort godkkelig.  
Tilslut tok jeg en tur med båsen til  
Rappøya og Flabøya, men det blåste da  
lit, så det blev ikke andet end to  
turner, jeg hadde straket med. Skalle  
kom til kl. 11 efter, uforrettet tale.

Søndag 20<sup>de</sup> juli.  
Stille og klart til ut på kvelden, da det  
stær. Vi har puslet med forskjellige, og  
glæder os fordi isen forsvinder langt om.  
men sikkert.

Mandag 21<sup>de</sup> juli.

Erak til kl. 10 og klart til kl. 10 efter,  
da kom baken som vanlig. Jeg har gjort  
lit arbejde på Adveggemmen, og ellers  
puslet med lit av huet. Vi har



nu åbent vand fra iserne og et godt  
stykke indover. Amerover sundet.

Torsdag 22<sup>de</sup> juli.

Ganske stille og klart. Til kl. 10 efterm. da  
kom båden sitende udenfra sundet.

Jeg har sat op liste over proviant og  
forskjellig, i følge ordre fra lederen.

Så har jeg arbejdet noget på jordsammen  
og jeg gør den muligens færdig imorgen.

Isen driver med strømmen, for hoi og  
lavvand, men den får ikke sine vind  
sundet endnu, fordi en bred strømme  
ligger Amerover sundet lit indenfor det.

Onsdag 23<sup>de</sup> juli.

Stille og klarvir. Vi tok en tur med  
båden i vand. til havøya, og vi fik

da lit fugl, men det blev ikke mange.

Så har jeg forlangt båden bak med  
jernplade, så den ser nu rigtig rar  
ut, men jeg fik det ikke helt færdig.

Torsdag 24<sup>de</sup> juli.

Stille og klarvir. Jeg har idag arbejdet  
med båden, fæstet de pladerne jeg satte  
på igår, og så har jeg gjort færdig den  
jordsammen for vildt. Så har jeg gjort  
færdig den pott jeg har skrevet og laget  
en liten kasse for det til komite, som  
jeg også har en papirkniv til Vogt.

Vi tænker at dra indover imorgen.

Fredag 25<sup>de</sup> juli.

Stille overskyet med lidt regn hele dagen.

Vi har laget os istand, og jeg har laget  
et lite karebar som passer i båden, av  
båden. Vi tænner også til at gå over  
sen tur langt fjæren mens den andre  
ser båden med alt vort rosk.

Lørdag 26<sup>de</sup> juli.

Stille og klarvir. Vi kom til avsted  
kl. 4 efterm. Både fik langt fjæren mens  
jeg roede båden. Vi skiftet om at se



anfrent over sine, og kom frem til  
Rorodden kl. 11 1/2 aftn. Skulle skjøt to  
gange på snab like i fjæren, men  
is fik den ikke. Skulle skjøt tre gån  
på Rorodden, han kom først dit.

Søndag 27<sup>de</sup> juli.

Frisk N.W. bris hele dagen. Vi så en  
blårar like ved kysten igårkveld,  
og jeg gjorde derfor istand en kasse  
som Fichter hadde laget igår, og som  
vi hadde and. Den var så stor at jeg  
kunde krysse i den, og så åpne flere  
steder at en liten bjørnunge kunde  
komme ut. Vi fik intet i kassen  
inatt, og vi fortsatte indover kysten  
kl. 1 aftn. Kom frem til Vils Horn  
nyste efter 11 timer.

Mandag 28<sup>de</sup> juli.

Svak bris av N.W. Vi har nu overhalet  
motoren, og git båten et strök

fjære utvendig til vandlingen. Hadde  
et vanskelig arbeide med de to brukne  
propeller, men fik da lappet dem  
sammen med jernplater, færdig ved  
midnattstid. Skal gå utover strakt.

Tirsdag 29<sup>de</sup> juli.

Frisk S.W. bris inatt, stille utover dagen.  
Vi bestemte os for at være så snar som  
mulig, og startet derfor med robåten  
på slap herfra kl. 7 fmd., men det gik  
ikke fort, og vi fik motorskade for vi  
kom over til kysten på Traill. Måtte  
lagge iland der og utbedre skaden. Det  
var sot i glødskelet og bek på stemplet,  
og så hadde vi brukket den ene vinge.  
Fortsatte så frem til Luresborg, hvor  
at vi kom kl. 7 aftn.

Onsdag 30<sup>de</sup> juli.

Frisk N.W. bris og klarveir. Vi har gjort  
meget idag, har brændt kaffe, bakt



brød, kødt gød for veimot, og ellers laget  
de istand. Så har vi laget så at vi, 40.  
nye propelleringer og ellers stolt på båten  
og motoren. Så har Skalle været ute  
og stået igjens rævekassen, for vi  
kommer til at gå herfra inot.

Torsdag 31<sup>de</sup> juli.

Svak bris inot fra forskjellige retninger.  
Vi startet fra Sørreby kl. 3 $\frac{1}{2}$  fmd.,  
med en fuldlastet motorbåt, hadde  
både hundene og ræven med. Motoren  
gik helt godt, og efter 3 $\frac{1}{2}$  time var  
vi ved Færødden, hvor Skalle gik iland  
og slog igjens en rævekasse. Så gik vi  
indover med kurt for odden og trailt  
og fik en første motorstop for vi kom  
til odden. Det var ikke noget vanskeligt  
at få motoren igang, og vi kom da  
indover om det ikke gik godt. Vi fik  
flere gang motorstop under turen, og

fik også tung sjø inot i Sofiasundet.  
Vi kom da temmelig frem til Hjelbota,  
kl. 9 $\frac{1}{2}$  efterm. og traf da Skalle alene  
hjemme, da Perold, Hjelbota og Pichter  
var gåt med motorbåten til Myggekta,  
de var gåt herfra et døgn for vi kom.

Freitag 1<sup>ste</sup> august.

Trisk bris av N.O. Alderis. Vi har  
på Auren helt gåt brød den ene  
propelvinge, så vi fik en job med  
den idag, dertil har vi litt krapet  
glødelødet og ellers stolt på motoren.  
Til en stor glæde hører og ser vi, at  
den ene blåravtipe fik ti kvalper,  
som av hvert kjen.

Lørdag 2<sup>den</sup> august.

Svak Nlig bris og klart. Vi startet herfra  
Skalle og jeg med båten kl. 5 $\frac{1}{2}$  efterm.  
men kom ikke lenger end til Kap.  
Humbolt ca 2 km, da fik vi en så



alvorlig motorskade at vi måtte sm.  
Det var en av bolternes til toplokket  
som var gået løs, og det vil bli en  
langvarig job at udbedre skaden.  
Mens jeg arbejdede med at bære ut  
bolten, fik Ström se at Verlekari  
let norden for Wikander, og så sluttet  
jeg med båten, og gik op og vasket mig.  
Var så ombord og kikkte på Skov med  
stab og samt smantkap og kjendte.  
Blev fraktet med tre fl. bokst. pr.  
smide, samt en lille drams.

Søndag 3die august.

Stille og klarvir. I dag har det jammen  
været gøkkomt her på Hjelbøen, og  
sletten som stationen står på, blev  
målt op av Skov med assistent.  
Her så jeg itil land det som skulde  
være, 40 sk. kul, lit granit og en  
del del til materialer, og vi fik også

itil land nogen røvekasser for transport.  
Verlekari gik herfra utpå efterm. og like  
før den gik kom Ström, en drind itil land,  
med en fl. original tappet whisky, som  
Ström og jeg kunde kikke et med da de  
gik. For det smagte. Jeg fortar ikke  
at jeg ikke fik nogen god, men hører  
at der er en liten kasse til mig, men  
den er i Inggbukta, så jeg det endnu  
ikke hvem den er fra. Den post jeg  
har skrevet, sender jeg ikke, for jeg  
går noget selv, eller net jeg går noget.  
En anden behagelighet er at Perold,  
som leder, har glemt at ta med de  
telegrammer til Ström og mig, som  
var kommet for Verlekari gik herfra.  
Jeg har fåt to telegrammer til jul  
ifjor fra mod. og så fortaller det at  
et telegram kom til mig fra min  
forlovede, jeg har ikke set det.



Mandag 4<sup>de</sup> august.

Svak brie av N. O. Klarveir. Jeg har slått sammen fire av de transportkasserne for rav, og de er praktiske. Strøm har vært en liten tur etter kjøt, og har laget en fortreffelig middag, mottus i kål og nye poteter.

Tirsdag 5<sup>te</sup> august.

Ganske stille og tåke en stund på etterm. Jeg laget til en vandspand for at fylle i bokserne i ravnkasserne. Siden gikk Strøm og jeg en tur igrave for at se til kasserne som står ute, og etter mottus, men vi så ingen, og gikk derfor og hentet kjøtt fra en gammel slagteplads. Skrevet brev utover kaulden til Strøm og mor. Jeg skrev igår et brev til lederen, Devold, men det er vel ganske bedst at jeg ikke korrigerer det her, for det er jo nemlig at det virker som tilbørlig, og at det ikke

blir noget efterspil. Jeg har skrevet telegrammen til mor og Strøm, hvis jeg blir den samme telegrafering til mig for kommande år, som også jeg blir at gjøre. Jeg tror ikke det kan lykkes at gjøre mig til syndebruk som tilfaldet er med Livold.

Onsdag 6<sup>te</sup> august.

Svak brie av N. O. og Klarveir. Strøm var en tur til kasserne, og så etter mottus, men så intet. Jeg har slått sammen den 5<sup>te</sup> transportkaste for rav, og laget dører og utstyr for fire ravnkasser.

Torsdag 7<sup>de</sup> august.

Ganske stille og klarveir. Vi tok over sin ravnkasse og gikk ut med, og så gikk jeg en ganske lang tur for at se etter mottus, men fikk ikke se nogen.

Fredag 8<sup>de</sup> august.

Ganske stille og klarveir med nogen falkedatter her og der. Strøm har vært



en tur efter kjet, og har strøket endel  
rent for at se efter smokke, men  
så er det ikke en halv engang,  
jeg har sat dem til brød, og skal bli  
oppe til nattem for at stikke dem.

Har også blis sammen en transportkasse.  
Vi begynder nu at se efter fjellobst,  
og Hingvist som kommer med to båser.

Onsdag 9de august.

Landsk stille og klarveir. Strøm var en  
tur utover Ad Wikander, med en røve-  
kasse, og skålet da halvten rent, men  
fik ikke mere end en hareunge, ingen  
smokke at se nogensteds. Jeg har laget  
mig en snadder av resthorn, men den  
blev ikke helt bra. Har så tilskudt vask  
gulvener i stuen og kjøkkenet.

Lørdag 10de august.

Port av N.O. klarveir. Har efterset kasser-  
ne, og puttet med forskjellige smokke.

Mandag 11de august.

Klarveir og fin. Olig bris hele efter. Vi har  
etterset kasserne, og jeg fik på turen til  
Wikander skus en havelle og en røve,  
stratus skramte op en halv, men det var  
for langt hold til at få den på flugt.  
Så har jeg laget til så vi nu har otte  
transportkasser for rar, og har sat fast  
vandboksene i hvert rum. Fjellobst og  
Hingvist har ventet på sig.

Tirsdag 12de august.

Stille og klarveir på fm. men det tåke og  
kalt og koldt i efter. Strøm var en lang  
tur idag, men så intet andet en røve med  
noget unge som kom fik med riflen.  
Det har nu været skålet hver dag fra  
Wikander og til Sofiatundet efter smokke,  
men forgjæves. Har heller ikke båt her så  
vi kunde komme noget længere med.

Vi ventet utålmodig og forgjæves på at



O. Kjellbota og Ljungnet skal komme fra  
Myggebukta! Man skulde jo tro at ledere  
kunde få fortgang i arbeidet, men der  
endnu intet resultat av det. De nei,  
det er vel som vanlig med farten.

Onsdag 13de august.

Trak O. lig båt og sat fiske hele dagen.  
Jeg gikk en tur utover til Wikander, men  
der var intet at se eller få, ikke andet  
en små vadefugle og fitteng. Fandt en  
kvitrør på turen, det var bare halve igjen,  
og så det meste av skelettet. Det er som  
slut på kjøttet fra sidste slag, og vi  
har forgjæves prøvet forrenget rundt efter.  
makul, og har kikket med stadig, så  
vi var sikre på at ha det snart.

Det er jo mærkelig nok eller rypet der  
omkring. Ström har fått en harenge engang  
efter fem timers tur, og jeg har bare det ene,  
som dessverre var for langt til at få.

Vi ventet vi Veilekari mit svært inblik, og  
har endnu intet set fra Myggebukta, men  
der diplomatisk leder er jo en hoved-  
sættit, og passer nok på at alt går for  
sig til ialfald selskapsbedste, som det  
ikke akkurat bli for kommende år.

Torsdag 14de august.

Lauke stille og let sikket hele dagen. Der er  
idag kommet et meget ubehagelig, idet flere  
art Thras fem kvalper er forsvundet.  
Ström så dem i biltaget fire timer før  
jeg stod op, og siden har vi efter søkt dem  
langt ihærdig til langt på nat, men  
forgjæves. Man vet ikke hvad man skal tro.

Freitag 15de august.

Brit av N.O. og ganske klart. Olaf  
kom imorgen hit alene, med sin båt.  
Ljungnet er i Myggebukta, fordi den båt  
de skulde ha, er på tur til fjæres.  
Det er Dewold og Halle som har båten.



og de måtte nødde efter betjend fra  
Hoel. Olaf hadde med en liten kasse  
til mig, den var blit åpnet av Johnson  
og lå således i gjæren til Olaf fik se  
den. Ellers gik jeg intet.

Lørdag 16<sup>de</sup> august.

Stille og klarveir. Olaf og jeg gik inn  
ned midnattstid med båten til Strim-  
hytten, og hentet noget reiskoi.

Deretter gik vi rundt og skjøit nogen  
gât og var så indover Sofiatundet  
til Orvins hytte for at se efter mos-  
ken, så en kiltel i nærheten av  
hytten, og gik så ind og snakket  
med folkene. De var fem av Hoel's  
parti, og de fortalte at der var fire  
misket like ovenfor leiren. Olaf og jeg  
var så blit spundet gjeldet, men kunde  
ikk. se noget og gik derfor tilbake,  
fem gås og en hare var fangeten.

Utpå efterm. kl. 2 kom feltfolken hit.  
Det var frog. Orvin, Verenskild, Fremms-  
Hansen og Fieardson. De blev her nogen  
timer og Strim bod på middag.  
De gik herfra efter at ha utbedret  
skaden på propulakselen, og til bog Gren.

Søndag 17<sup>de</sup> august.

Lanske, stille og overbyget med fat søke  
utpå kvelden. Vi har pakket røvebindene  
ilag, i to forner, har merket dem godt  
og med no. 1 og 2. I no. 1 ser det 28 hvite  
og 12 blå, grøna skind, og i no. 2 ser det  
25 hvite skind. Vi holder tilbake alle  
skind som er itykket, og har dem med  
det samme år. Vi ventet nu bare på at  
Kestekari skal komme.

Mandag 18<sup>de</sup> august.

Stille, men durt og kaldt. Vi har flyttet  
vare hvitene over i transportkassen. Så  
har vi pakket blåværingene. Vi har



har for uheldet idag, idet den ene hvittrav-  
tipe brak sine forben under flytningen. Vi  
har spjeldet bunt og håper det går sammen.  
Det værste er at en av blåbarungerne er  
død idag, av ukjendt årsak, det var betydelig  
en hund, men ikke bedrøvelig.

Tirsdag 19<sup>de</sup> august.

Lauke stille og klarvær. Vi fikk idag  
besøk av Wilson og Pudi, de kom hit  
kl. 12 middag. Skulle vært en rundtur  
og set efter ravnkatter. Veslekari kom  
hit i etterm. ved 5 tiden, og ankret op.  
Vi fikk da være saker ombord ganske  
fart, og jeg går med op til Muggbukta  
for at se på båten. Veslekari gikk først  
ind til Cap Graa og hentet et lappparti,  
og fortsatte så bertimot Cap Franklin,  
hvor der blev trålet og skrapet slik at  
det nu sikkert ikke finnes mere kyst  
i fjøen. Kom frem til Muggbukta langt

på natte morggen, så det tok tid.

Onsdag 20<sup>de</sup> august.

Stille og klarvær alle dagen, men utpå  
kvelden friskt det op, og antagelig N.O.  
Jeg skriver antagelig for vi hadde gjort  
utover kvelden, og jeg tror ikke noens  
av et seks år, da smukke til vindretning-  
gen. Det er sandelig hyggelig med en  
liten fart, særlig da den gang for året.

Torsdag 21<sup>de</sup> august.

Idag er det bare ruskvær, med tåke og  
regn, ja det har regnet i alle nat.  
Det er rigtig utrolig, for man kan  
ikke få gjort noget arbejde ute idag.

Fredag 22<sup>de</sup> august.

Dra vi idag, både stille og nogenlunde  
klarvær med små tåkepartier hit og der.  
Vi har arbeidet godt idag, idet vi har  
spartakt tåket og har ellers fått gjort  
en god del andet arbejde.



Lørdag 23<sup>de</sup> august.

Landske stille her, men tåkedit og regn, og tungsjø satte isen ind i bukten, så det blir ikke farbart herfra på lange. Der måtte ar motorbåterne for forvundet og har været borte fra fjæren fra onsdag 20<sup>de</sup> i.d. for jeg så den ikke i fjæren da jeg kom med Vebekari. Jeg har hjulpet til med forskjellige visag. Derold og jeg tok en motorbåt og gik en tur for at søke efter den forsvundne båt men forgjæves og så fik vi motorstør og hadde tilbake.

Søndag 24<sup>de</sup> august.

Stadig regn og tåke. Jeg var-lange idag, for vi kom ikke tilbake før kl. 5 omgjet med båten. Sindprist og jeg har gjort klart det vi skal ha med os og har set over båten.

Mandag 25<sup>de</sup> august.

Landske stille, men noget tungsjø. Vi har snart smud og ned på Högnet, idet man ikke kommer sig op før i tåpa efter en sangang. Vi passet Ström (Sturten) kl. 11 fmd., men kom parret ikke op før kl. 3 efter. Vel, vi kom at da endelig fra det skitkullet Myggbukta, kl. 6 efter, og hadde Berdal med, han skal være kravpatter på Hjelboen stasjon, indtil ræven skal go til Myggbukta. Vi krosket at da igjennem isen og kom ut til Kap Franklin, da stoppet motoren pludselig, og det var ikke vanskelig at se fejlen, for vandpumpen ramlet fra hverandre. Vi arbeidet så i fire timer med elendigheten, og fik sat ind den nye exentureringen til pumpen, men in vain. Så desværre tilbake til Myggbukta.



Tirsdag 26<sup>de</sup> august.

Det har været en liden nat, for vi har roet fra kl. 1 inat, og kom ikke frem til Møgelbukta før kl. 3 efterm. Vi var da borte slitne alle tre, for det regnede så inat og utover formiddag. Efter at have fået lidt mat gik Thalle og jeg og tok an-pumpen og så på skibet.

Pumpeskuden er vridt i ca. 20 gr. vinkel, og pumpestokken er meget slidt og der vil borte, så det blir vanskelig for os at få det vridt tilbage igjen.

Onsdag 27<sup>de</sup> august.

Stille med små faldende vind og sur. Thalle og jeg har vridt pumpeskuden så meget tilbake at vi tror det kan brukes. Så har jeg loddet igjen nogen reimer og hull, og ellers gjort alt parat, men skidgjøret gjorde båten istand for at seile og ro, for intet var i orden.

Torsdag 28<sup>de</sup> august.

Stille og litt falk, så vi ikke får komme ut herfra. Jeg laget et lite spisebord i kjøkkenet og nogen skråskaphyller.

Freitag 29<sup>de</sup> august.

Pris av N.O. sigtbart! Startet fra den stasjon jeg håper ikke at se for vi skal begynne til neste år, kl. 8 efterm. efter et forjævet forløp kl. 6 efterm.

Lørdag 30<sup>de</sup> august.

Det var sterk bølge midnattstid, av N.O. men spakent utpå natten. Motoren arbeider godt, men vand-pumpen kunde gjerne arbeide bedre, men når det bare går bra skal man ikke klage. Vi kom til Hjelbotn kl. 2 3/4 formiddag og traf Olaf og Loren hjem. Thalle begge båtene opp på land, for det er svært drag ut for her.



Lørdag 31<sup>de</sup> august.

Stille og klarveir her ved Havnens.  
Vi stakket herfra, Guttan og jeg kl. 4  
eftm. og måtte gå langt utom den  
Robertsen, og så gå mellem Geographical  
og Robertsen. Det var tæt med is i Fopia-  
sundet, men vi kørte os her igennem, og  
kom til Lits Hermands bytte kl. 11 1/2 eftm.

Mandag 1<sup>ste</sup> september.

Stærk bris allevegnefra og klarveir.

Vi lå i bytten inat, og gik herfra kl. 9  
fmd. til Ellas ø. Vi fandt da saksene som  
var lagt iland fra Veslekari, men blev  
meget skuffet over at finde så lidt.

Der er ikke materialer til en bittatjøn  
engang, og bare 18 sække Kul, en sække  
poteter var der, men 2 1/2 sække var bragt  
iland på Hjelboten og 40 sække Kul.

Så gladet vi os til at finde røsefløket  
der, men fandt bare en tom fløsekasse.

Der blir ikke bygget nogen hovedbygning  
på Ellas ø end mig, for man må da  
have det man skal hjælpe sig med.

Efter at ha set over materialerne, såde  
for at se hvad der var, og for muligens  
at finde fløket, tok vi et bensinfat i  
båten og gik ut Vegarundet til Sverrestad.  
Drukkede her timer på turen.

Tirsdag 2<sup>den</sup> september.

Ganske stille og klarveir. Vi har ordnet  
op i kutter, og båret op fra båten det vi  
haddes med, så var Guttan en tur for  
at se efter smårilt, men fik intet, så  
bare et par gæs. Jeg har bakt 13 brød,  
og laget middag. Nu har jeg heldigvis  
fået både sjøstøvler og kokkeskiver,  
og to klokker, og forskjellig nyttig.

Onsdag 3<sup>den</sup> september.

Frisk bris av N. idag, spaknet ikveld.  
Vi har nu båret land i fjæren det er



material vi må fa til Ellasiq, samt  
fakpap og orn. Det blir en stor last, og  
det kan hende at vi ikke klarer det, hvi.  
Vi har ikke lang tid at farte rundt nu  
med båten, og vi får ikke gjort halv-  
delen av det som var avtalt. Men  
det kan jo ikke bli bedre når den  
bedste måned av sommeren skal toves  
bort. Det er nu som bare fan at det  
ikke blir ordnet bedre end som hittil.  
Der ligger nu materialer i Magsbukta  
til at satte op en liten kirkel av, og  
så blir der kastet iland noget littvirk  
og en anngde kicorynmaterialer som  
vi ikke kan bruke. På Ellasiq, og  
det skulde foretalle at være til en  
hovedstasjon, ha ha. Na nei, det går  
ikke an at vi, (det skjitt a i), for  
når man har ansvar, så følger det  
alltid pligter med, om de er aldrig

så ubeklagelig og uoverlige.

Torsdag 4de september.  
Stark Olig bris og klarvær. Vi startet  
kl. 3/4 ofm. med guldslattet båt, og fik  
styg skarvtjø til Færodden, der var  
nit gippe og hentet noget småtteri, og  
fortsatte så indom. Det er meget if  
i sundet, og vanskelig at komme frem,  
og ute ved Svedenberg, blev vi stoppet  
bort av en isflod, som helt dækket  
indløpet til Vegasundet. Den var skred  
op på begge sider av sundet, og blir  
sannsynligvis liggende der til neste år.  
Vi gikk derfor tilbake til Vist-Thermans  
høtte, hvor vi nu vil vente over natten  
for at se om Siderlandet kan flytte  
på isfloden. Hyggelige utrigter for os  
to i Vegasundet, for når vi nu ikke  
kan få en båtarnu smokutskjitt ihst,  
så blir det at ligge i sundet på bane



grøt og saltfisk. Jeg foreslog for David  
i mai d.å. at vi kan skulle bli i  
Vegavundet neste år, kunde fange  
levende røer på kysten her i sundet,  
og så flytte nordover til Føvet. David  
hadde lagt men var gode ledet  
kunder ikke visste at det var nogen  
fortjeneste, og indvandt også at selvsagt  
godt ingen rettigheter hadde til Føvet.  
Nu har jeg levet på grøt og fisker-  
matik det år som jeg og skal jeg  
nu leve på bare grøt og saltfisk  
det år som kommer, da tror jeg  
nok jeg blir svak nok til at den  
største grønshelling kan bære mig.

Freitag 5te september.

Ulig bris og klarvær. Har idag prøvet  
at gå gjennom isen ved Suedenborgneset,  
(som jeg tror blir hite Fandens Fåd) men  
forbjøret. Har nu lagt de materialer vi

hadde med, ca. 400m. fra nettet, og gik  
snefter at sundet til kommandanten,  
hvor vi kom kl. 9 efterm. Det er  
jammen lit tidlig at begynde på grøt  
og saltfisk allerede nu, men vi har  
desværre ikke andet. Vår plan var  
at gå til blaa øy. og sette op en  
bordstø, og så gå på moskustjakt og  
brak milt på båten helt lastet av kjøt.  
Nu blir det vel intet av kjøtmat til  
vinteren, og vi får seke vokene kunder  
at holde liv i, og det går vel neppe  
med bare velling.

Lördag 6te september.

N.W. bris og klarvær. Vi har idag gjort  
klart den proviant vi skal ha i hytterne  
indover, og så har vi laget ti slagfelter  
for røer som vi skal gå utover med  
imorgen. Skal også ta med nogen røer-  
kastet og sette op på bag Bongård, og



rundt Vogts hytte indenfor Palander.  
Så håber vi at få en bjørn eller kobbe.

Søndag 7de september.

Landske stille idag og klarveir. Vi gik  
herfra kl. 3 eftermiddag, og havde med  
10 slag faldet og seks rader kasser, samt  
et material for briske og bord i Vogts  
hytte. Vi så to tre surde i vandet,  
men fik ikke skuet nogen, og så  
ingen bjørn, så det var dårlig resultat  
for faren. Pliu stadig plaget med  
kjølevand til matiden, men håper  
at kunde forbedre feilene snart.

Mandag 8de september.

Stille og klarveir. Har nu fått istand  
et bedre anlegg for kjølevand, og har  
tro på at det hjælper. Plev ikke  
færdig at gå herfra Sverresborg, for kl. 4  
eftermiddag, og hadde da med et fat petroleum,  
en sårde mel, og en mangde kasser

sakker til de indertte hytter. Det var  
satt med is i sundet, store floer som  
omtrent stangte sundet. Vi kom os da  
etter nogen krocking og sidning, til  
Vilhelmans hytte, kl. 12 midnat.  
Pliu var i høften til imorgen.

Tirsdag 9de september.

Stille omtruff og klarveir. Vi har nu  
fått gjort et godt arbeid idag, idet  
vi har fått fragtet over til Øllasøy,  
alt det som skulle dit, og har fått  
fem sakker mel fra åna og til W.H.s  
hytte. Så hadde vi et svært arbeid  
med at grave kusten, for det er  
en dårlig plass hvor materialerne  
var lagt iland. Så har vi fått opp  
sperrverket, lagt inn gulv og gjort  
begge sileragge klar. Tro nok at  
vi klarer det bli helt færdig til  
imorgen kveld, omgang.



Onsdag 10<sup>de</sup> september.  
Stille og klarveir. Nu har vi kysten  
omtrent færdig, men har nok en  
god del småtteri igjen. Gustav gik  
en tur for at se efter møkket,  
og var borte i fire timer, men så  
intet andet end spor av møkket,  
ræv og hare. Skal ta en anstlig  
rundtur når kysten er færdig.  
Arbeidet fra 9<sup>1/2</sup> time til midnat.

Torsdag 11<sup>de</sup> september.  
Fremdeles klar godveir. Vi tænkte at  
gå på møkketjakt idag, men vi blev  
at indredde kysten først for vi var  
fart på matspørgsmålet. Kl. 4 i efterm.  
gik vi se en gammel møkketokke,  
ca 40 m fra huset, men den sprang  
straks den så os, og jeg sprang efter,  
men blev for sen. Kl. 7<sup>1/2</sup> kom  
Hjelbom og Pichter med sin båd

fra Sofrasundet. De hadde vært så  
lange på tur, at de var ganske mat-  
løse, og vi har jo ikke andet end  
brød forløbig. Vi var heller ikke det  
til at fange noget, og så gik  
Olag en tur, og kom tilbake med to  
kæber, som utgjorde festsmaal tidet nu.

Fredag 12<sup>de</sup> september.  
Her omkring blåser det ontrent fra alle  
kanter samtidig, men det var som en  
slagt l. lig bris i vind. Olaf & Sören gik  
helt fra kl. 4 efterm. og tænkte sig helt  
frem til hovedtagningen. Gustav og jeg  
startet nemlig 15 minutter efter kl.  
andre to, og vi skulde efter møkket.  
Gik først sydover for at se om vi  
kunne finde liv på sydsiden av øen,  
men vi kom ikke langt for vi sat  
fart i skjælisser, og måtte snu om.  
Så bestemte vi os for at gå bort til



lavlandet på Gmursö, og kom vel dit,  
hvor vi travet om hele lavlandet, uden  
at se noget, og skulde derfor gå med  
båten til Aruff-lytta, men fik  
da slik vær tjö og vind, V. O. lig, at  
vi gik tilbage til Vällasjö for at bli  
om natten, for så at prøve indergen.

Søndag 13<sup>de</sup> september.

Idag har det været omkrent stille,  
og såken hænger som et uldent tæp-  
pe om os, men vi ser dog bort til  
Krusenberg. Her ligger nu sat med  
is, sat storknuder langs fjæren, og  
værs glær utinger. Vi bli nødt  
til at bli her forlæbig, men håper  
at kunne komme herfra med båten.

Søndag 14<sup>de</sup> september.

Pris er W. og klarer. Vi gjorde et  
bra arbejde igår, idet vi laget et  
Kombinet W. S. og kunde se av de

hvor materialer som var slægt  
iland her. Som materialerne nu står,  
gjør de nytte på samme tid som  
de bli sat væk på. Men har nu  
bedret sig slik at vi kunde gå med  
vi vil, og vi startet derfor kl. 3<sup>1/2</sup>  
efter, og gik til Gmursö for at se  
se efter mosket. Så blev et dør  
i hele Sofiasundet, og gik på grund  
av feil ved motoren, og at vår store  
bestyrker var borte, gæms til  
Hjilbotn station, kom frem kl. 10 efter.

Mandag 15<sup>de</sup> september.

Her er jo røt vinter, og jern fornu-  
me, og kaldt. Her loddet igjen bestyr-  
kanden, og reparert vand pumpen, og  
rensset og stelt på forgæsteren, så  
nu må det vel bli bra. Håper at  
kunne herfra indergen, og at vi kan  
finde nogen mosket i Sofiasundet.



Torsdag 16<sup>de</sup> september.

Ganske stille og klarvær. Begge båter  
startet samtidig fra stasjonens idag  
kl. 9 aften. (mørk tid). Olaf og Liron  
gik utover for at samle ind rædderne  
på Præstøerne og Geographical, og vi,  
Gustav og jeg, gik ind Lofjorden for  
at se efter musket, men vi kom ikke  
langt, for isen stængte sundet lige  
indenfor Jobertholmen, og vi returnerte  
derfor til stasjonen. Her vi hentet en  
slæde og nogen rifleskud, og gik til  
Putsen fjorden. Motoren arbejder nu bra,  
var heldig med vandpumpen igår.  
Her med fat er en gammel m. d. skæ,  
og så to til hvide øger, men vi  
gik frem til Præstøerne for at  
overnatte der, da det er sent og mørkt.

Onsdag 17<sup>de</sup> september.

Stille og lidt duset luft. Vi har nu travt

over et ganske stort stykke land, og  
fik bare en endelig gammel økse, og fik  
lang, besværlig transport på Rjittet.

Bestemtes så til at gå med båten til  
Langeren ind fjorden for at se efter øger,  
og fik efter noget tjering se to øger.  
Lover fjæren, men der var så skæ, at  
de gylperede til fjildet for vi kom på  
hold, og da det var for mørkt til at  
gøre mere, faldet vi på stranden.

Torsdag 18<sup>de</sup> september.

Ganske stille, bra sigtbart, men det  
truer med tåke, som vi også fik utpå  
aften. Vi gik også idag en god runde,  
uten resultat, og bestemt satte vi  
kørsen hjemover, og ute med Wikander.  
møtte vi Olaf og Liron med sin båt  
svart lastet på vei indover. Vi kom  
frem til Hjellevær kl. 5 1/2 aften.  
Putsen fjorden er helt isfri. Hadde



vi tænkte os om da vi gik til Pusencjokk  
Kunde vi jo ha fat med nogen sekker  
kul, men nu er det forsent at søges.

Freitag 19<sup>de</sup> september.

Ganske stille, og tåken hænger fat  
over fjeldene, ca. 300 m. over havet.

Startet fra Hjelbotten kl. 11 om aften,  
og gik først til Ellasjø, hvor vi faldte  
kanden og kokede en kjold kaffe, og  
fortsatte så til Vegasundet. Lofjassundet  
var isgrit mens isen flods ligger  
mellom Ellasjø og Vegasundet og en  
stor flod dækker mundingen av  
Vegasundet, så vi måtte tilbage til  
Ellasjø og overnatte, prøvet omorgen.

Onsdag 20<sup>de</sup> september.

Stille og fat såke hele dagen. Vi har  
ingen behøver for at komme frem i slik  
såke som nu, og med så meget is overalt  
skjalsten er blitt ganske tykt på sine

stedet hvor den har hat no. op til 4" tyk.  
Vor båt har fat så for at kunde forede  
ganske tyk skjalsten, men den klarer ikke  
3/4" for det har vi forsøkt flere gange.

Vi har laget nogen rangadder idag, og  
allert gjørt ganske jællig mytting. Det er  
argelig at tænke på at vi muligens ikke  
kan komme ind Vegasundet med båsen  
ihvitt, men om vi blir her, har vi mat  
nok, en bit tønde smelt og ganske jællig ar-  
andret nødvendigt, men vi får jo ikke  
fat nogen kvande rar for vi kommer  
at ind til Tunnberg.

Onsdag 21<sup>de</sup> september.

Stille mildt klarer idag, men ingen  
forandring av isen til det bedre.  
Har ikke kunnet gå, husken til  
Vegasundet eller til Lofjassundet idag.  
Så vi har gjort ferdig slagfalden  
og båret hjem noget råkvad. Fog gik



en tur ikveld for at se fra fjeldet  
hvidan isen var, og for at se efter  
vildt, men så intet, derimod fik vi  
se en gammel moskusokse komme fra  
Hornbugten kl. 8 1/2 efter. Senere to  
ar hundene efter den, og gik så og  
skjød den, Der blev således skjottet og  
skindet og lod hundene få indmaden.

Mandag 22<sup>de</sup> september.

Ganske stille og klar vej. Vi har haft  
en begivenhedsrik dag idag, med  
meget og unyttig slit. Vi startede fra  
Ellasiq kl. 10 efter, og alt så lovende  
at. Tankte at til Strömkyten, for  
at lægge iland, alt vi har at dra på,  
og så gå til fjellets stajen for at  
lægge op båten for vinteren, og så få  
Gjinesjoldet til at sætte os over til  
Strömkyten, Derfor vilde vi gå over  
til Særborg, men så det blev ikke

noget at idag. Vi blev derimod  
skudt op af skjælis og svine, og  
gik ned i båten, Det var ca. 3 km.  
fra Ellasiq. Var lidt til at dra båten  
op på et isflak, og det var tungt,  
men det gik da. Teltet så og koldt  
kaffe, og da vi havde drukket den,  
var det igjen åbent vand, og som  
det så ud for et til Særborg.  
Vi arbejdede på meget, men kom op i  
så megen skjælis og skrining at  
vi smedde teltet om, og gik fra uten  
ubehag fra Ellasiq, Viggens. Vi har  
nu lite håp om at komme berger  
med båten ikveld, men det får bli  
som det vil med det.

Tirsdag 23<sup>de</sup> september.

Trak eris av S. W. klarvur. Luffar har  
været ute med segn slag fjeld, og  
lagt på den. Jeg har laget en stude



(etkinotype) og den blir nok brukbar.  
Så har jeg trøst av båten det vi hadde  
i, og lagt den ut på igjen. Vi har endnu  
ikke gitt håpet fullt av komme herfra,  
men har nu mange chancer. Der er  
nu skjælt overalt og gylt 1/2" sky.

Onsdag 24<sup>de</sup> september.

S.W. lig bris og klarvær. Vi gikk en liten  
tur med båten idag, for at forsøke  
at gå snad eller kulljakt men vi  
gikk straks så sterk vind at det ikke  
lönste sig at kryose runt, og gikk  
derfor tilbake, og la båten i gjær.  
Det er nu skjælt overalt langt land,  
og den var så høy her i bugten at  
vi hadde vanskeligheter for at få båten  
i gjæren. Har du fått båten op på  
land og smud den, efter at ha sat  
av den mot den. Det var et rigtig  
krafttak, men nu ligger den godt.

Det var ærgert at jeg ikke hadde  
flere filmruller med, for jeg skulle  
hat interesse av at hat flere bilder  
i det sidste, særlig av situationen på  
inflaket der båten står på flaket,  
og sekt bunden er fast i ankerjettin-  
gen, samt alt vort øvrige lötör og felt.

Torsdag 25<sup>de</sup> september.

Hausk. stille og klarvær. Det har været  
ganske mildt idag, men vi håper at  
det alikvint frykter fort skjælt, så  
at vi snart kan komme herfra.  
Vi har nu rigtig utnyttet landet  
produkter, idet vi har laget hundisaler  
av rå mottuskhud. Jeg laget igår nål  
av en 3" spikel, for at søy smid, og det  
gikk ganske bra. Hundisalen ser rigtig  
krøgette ut, med sine langstrakte  
saler. Vi har et ganske varmt mt, vi  
mangler bare kamfyr for bakning.



Freitag 26<sup>de</sup> September  
Stille og fast fiske rigtig råvar. Vi har  
holdt os ud med sneet, og arbejdet med  
nær int. Jeg har laget halband og  
glåttokke, og langdrag til en skildjelle,  
skierne som jeg skal bruge. Ligger ud  
sjævn på Sverreborg, så jeg får ikke  
gjort den færdig før vi kommer dit.  
Vi kan nok bli holdt længe her, for  
isene blir fast av fiskevandets fra Ellaberg  
og til Sofiatundet og tilbake, men det  
græyer nu for brud tinn på Skjalviken.

Lördag 27<sup>de</sup> September.  
Olig bris og diset med let snøfald ut på  
Kulden. Gustav gikk en tur sydover  
for at sette op nogen slagfælder, men  
kom tilbake for han hadde fått fat  
op alle på grund av en bjørn som han  
så komme nordover langs landet. Dyrerne  
forvare sig d. og i snøket kunde vi

ikke se langt. Jeg har laget en  
karran til sleden her, og ellers gjort  
forskjellig. laget fiskestet og spisebord,  
som vi er vel fornøyd med.

Søndag 28<sup>de</sup> September.  
Olig bris i vind, iskende utover lagene.  
Vinden har sprunget kompasset rundt  
i aftun, og lidt fiskestet ut på Kulden.  
Jeg har fått en færdig medfart, og  
det er nu isfriet fra Ellaberg til skid  
på Sverreborg, og sydover ca 1/2 mil.  
Vi besluttet da at sette båten på  
vandet, og det gjorde vi snart, men vi  
blev slået med snøden, den vilde  
ikke holde. Vi tok da Squiteren og i  
huset og gjorde den ren, og fant fiskestet  
feilen. Det var da blitt så snøket at  
vi ventet her til morgendagen. Håper  
at alt går efter beleggning da, og at  
vi ikke får nogen ishindring.



Mandag 29de september.

Stille en del, og klarvær. Vi har haft en god dag idag. Luften var skikkelig. Vi kastede fra Ellasby kl. 1/4 eftermiddag, og var indom Nils Hermans bytte og fik båret op småbåten og nogen kulsække. Ganske isfrit indseer. Fortsatte så til Farsødden, hvor vi var oppe med en tynd petroleum, og hentet en lod blåser fra en kasse der. Efter ti minutter gik vi fortsatte vi indover, ca. 1/4 tid, og kom da til en stejlskant som ikke kunde gøres. Fra derfor iland med iskanter, og løst iland alt, der påstanden af, hvorof vi faldet kaffe, og lagde os til at sove til det blev koldere, antagelig kl. 5 morgen.

Tirsdag 30de september.

Stille, ganske mildt, og klarvær. Har haft en meget ublidlig dag, antagelig som

modregt mod igår. Var oppe kl. 5 pnd. og hørte båten op over flodmålet, og fik med nogen anbragde, formid den med bunden i vider. Hjørn derefter i søepoten, og var så oppe kl. 10 pnd. Hæstet så det vi trakkede vi klarte på sladen, og stuvet resten under båten og dækket til. Så blev det et farlig blev med de seks kunde for at få dem til at arbejde sammen, uden at slod, og det gik da, omend tungt. Efter ca. 1/4 <sup>af</sup> turen, forsøgte vi at kjøre på isen langs land ca. 30 m. her, men isen var dårlig, og for vi kunde komme ind til land, fik vi gennem isen, med både laks og kunder. Gustav som gik foran, fik bjergot sig på isen, men jeg blev drat med det hund. idet jeg forsøgte at kappe avdragstjorterne. Heldigvis fik jeg bund



da jeg var midt til halvten, og fik så  
bunderne lod, men klarte intet med  
sladen. Klarte ikke at stå i vandet  
så længe, og da vi intet havde af  
hjælp af med, gik vi til Svendsborg.  
Præsten 2 1/2 timer på tur, og jeg var  
da bra frøsset da jeg kom, men fik  
fisslet fyr i oven, og skiftet klær.  
Gustav kom lit senere.

Onsdag 1<sup>ste</sup> oktober.

Stille og klarveir,  $\pm 10^{\circ}$  indages,  $\pm 8^{\circ}$  ikveld.  
Efter at ha fåt iorden ordentlige saler  
til bunderne, startet vi lørdag kl. 11  
furd. med en av Hovsladene. Stille  
to lange bord med, og alt det tungvorte  
vi har. Den forreste slade var frosset  
fast, i nattens løp, så vi fandt den  
da, og fik den med en del slip op.  
Alt var da gjennemfrakket av vand  
og derfor dobbelt tungt. Vi lastet

så begge søvponerne, tre lemmer kjøt,  
endel verktoir, min rygtsak, og var rifter  
på den medbragte slade. Fester lot  
vi ligge på eskimosladen, og dakket  
det til med sten. Følgende så på  
hjemturen, men efter ca. 1 times kjøring,  
blev den ene slademene lagt ind under  
sladen, og var ikke til at gå rett  
på. Måtte så lagge en lit tredje depot.  
Slap bunderne lod, og mens Gustav  
tok et kjøtlem i borbånd, tok jeg min  
rygtsak og gevat, og så framfart vi  
hjem. Med hensyn til vår kjøttransport  
kan vi siye som van skoen, vi har hat  
en jævelens otur. Efter at vor forb.  
adstrangeltte, fik vi da kjøtt 1 av lem  
kjøt, båret på ryggen, tilsidst.

Torsdag 2<sup>den</sup> oktober.

Stille og klarveir,  $\pm 10^{\circ}$  indages,  $\pm 10^{\circ}$  ikveld.  
Gustav har bakt brød tidlig, og Robert



og stolt, og ordnet og anbringt huset.  
Jeg har været sønd idag. Stelte først  
til en meise, og laget så 8 inkeljær  
for en av skubakkerne. Vi er meget  
bekymret for den største bunken ved  
Bakke, for den er endnu ikke kommet  
færdig, efter vi var igår. Vi var jo  
nødt til at slippe den igår, og  
frygtet ikke, for at de skulde  
gå sig bort i noget av Pichers  
offorlæbeshæder! for de hadde jo  
ligeså sammen ved hjem.

Freitag 3<sup>de</sup> Oktober.

Landsk stille, med let snefald hele dagen.  
÷ 8° imorges, ÷ 13° ikveld. Vi tænkte at dra  
avsted for at se den høveste stalle,  
men da det snedde godt besluttede vi  
at vente til i morgen, for da vil det vel  
gik noget lettere. Vi har nu ordnet  
at gå at bo i stuen i vinter, og har

derfor laget to køier over hvælvene.  
Her også gik ordnet og endel blødt  
vord sakter, så det ser nu bra ud.  
Så begyndte jeg ikveld på et hund-  
hus, sætter det i flugt med tillaget,  
og skal så ha nettinggård udenfor.

Søndag 4<sup>de</sup> Oktober.

Stille og let snefald. Saker til ugrå  
kvelden opklarede. ÷ 8° imorges, ÷ 10° ikveld.  
Vi har holdt os hjemme idag også,  
og har fåt færdig hundhuset og sat  
op stor nettinggård udenfor. Her  
også fåt vasket av gulvene, så nu  
er det rigtig kølig.

Søndag 5<sup>de</sup> Oktober.

Stille og delvis overskyet. ÷ 10° imorges,  
÷ 16° ikveld. Vi har nu sat det rigtig  
idag, den første dag på lang tid.  
Jeg har fundet klokken og sat den  
sammen, og været ukonstant.



Mandag 6<sup>de</sup> oktober.

Stille og klarveir,  $+16^{\circ}$  imorgen,  $+11^{\circ}$  ikveld.  
Vi har idag hentet den kavaerte stadi,  
og var så heldig at finde Ramse der.  
Han hadde lagt og passet staden, og  
hadde forsynet sig en god del af  
kjøttet som lå på staden. I den er  
endnu for synd til at kjøre på,  
så vi måtte over både stadi og sten.

Tirsdag 7<sup>de</sup> oktober.

Fremdeles stille og klarveir,  $+16^{\circ}$  imorgen,  $+13^{\circ}$   
ikveld. Vi har idag været en tur for at  
se efter småvildt, gik over til vei,  
men fik intet, jeg så nogen harespor.  
Har ellers utført forskellige småarbejder.

Onsdag 8<sup>de</sup> oktober.

Stille og klarveir,  $+10^{\circ}$  imorgen,  $+8^{\circ}$  ikveld.  
Har holdt os ud huset idag, jeg har  
arbejdet på en ny slæde, og den blev  
kanské færdig imorgen. Hjortekødt i

stuen saute med poteter, søssuppe, til middag.

Torsdag 9<sup>de</sup> oktober.

Stille, klart, lidt sne og i fmd.  $+7^{\circ}$  imorgen,  
 $+0^{\circ}$  middag,  $+11^{\circ}$  ikveld. Det var ontagelig  
guldman tirsdag 7<sup>de</sup> i. d. jeg har siden  
den nye skikjølke ganske færdig, og  
for ind at den skal kritisk. Noget  
arbejdet angår. Det er foråret dunt  
at gøre så meget arbejde, når man  
er tvunget til at bli på en plads som  
denne, hvor alt liv er borte. Forment  
også at angri at jeg ikke reiste ned  
i år, som jeg tænkt, men så går vel  
dette året også, om ikke andet, så  
ret ind i helvete.

Freitag 10<sup>de</sup> oktober.

Stille og klart,  $+17^{\circ}$  imorgen,  $+10^{\circ}$  ikveld.  
Skindkjødet har vasket vel, og jeg har  
arbejdet med forskellige små og mindre.  
Til sidst blev det skædderarbejde.



Søndag 11<sup>de</sup> oktober.

Stille og klarveir:  $+10^{\circ}$  indtaget:  $+16^{\circ}$  i kveld.  
Vi har idag været indom til båten en  
tur, kjøpte på isen både tur & retur.  
Hadde med en sek kul herfra, og  
la den ud båten, for at frage den  
til Farsøden senere. Vi tok nu det  
kjøt vi hadde under båten, og var  
så indom eskimoslæden sendt stød,  
med kjøt og forskjellig bagage ca. 7  
km. fra båten. Vi turde ikke dra  
kjøret alt idag på en slæde, av frykt  
for isen, men har nu det mest  
kjønne. Vi blev høilig forbauset  
over at finde ved de kjøtdepot  
urøste, ja vi så ikke spor av nar-  
engang. Det tegner jo bra til her.  
Det fangstpart dækker ut gjern  
ikke for foravian ten for andre art,  
men så skal jo grøt være billig.

Søndag 12<sup>de</sup> oktober.

Stille og klarveir:  $+30^{\circ}$  indtaget:  $+18^{\circ}$  i kveld.  
Jeg gikk en tur på ski, for at se  
høsten småvilt, tenkte mig op til  
partiet, men det var for lite sne,  
og for meget skrent, så jeg opgav  
partiet. Det to tre ravnspod, og nogen  
ryge- og karepod, men intet fir.  
Isen er virkelig hard, som jordet  
på mere end 20 m. høje. Ellers  
har vi fat det rolig, klippet skjeg,  
og jeg har klippet mig i nakken  
helt over, for ikke det blev jag-  
mæssig utført.

Mandag 13<sup>de</sup> oktober.

Stille og klarveir:  $+17^{\circ}$  indtaget:  $+20^{\circ}$  i kveld.  
Jeg har nu got ferdig skjegjilken, og  
brandt den int med tjære, og stulte  
lit på skjerne mine. Har også gjort  
kumjuist ski i orden, og har nok kjøt



og kul, og tykket med forskjellig.

Torsdag 14de Oktober.

Ganske stille og klarveir,  $+7^{\circ}$  imorgen,  $+2^{\circ}$  ikveld. Jeg har været en bomstue efter røper, så ikke spor af dem engang, men så nogen få ræver. Det er til liten nytte at vi har åpnet for rævekassene, når vi ikke har fork bite. Mærkelig nok lange røper skat sig borte. Det er nok ikke veldig at den same som er faldt er blitt liggende omralt, og ikke er fjernet av hangerne engang, men vi håper at røperne kommer med det første. Det ser mere viltskaffig ut her omkring me, end det gjorde i fjellst, men det får vi gå med fangsten som det vil, jeg har øyget at håpe noget i den retning.

Onsdag 15de Oktober.

Stille og let dvet, sol opp i Am. da begynte det med bris av N. klarveir.

ikveld utover kullen til frisk bris.

Temp.  $+17^{\circ}$  imorgen  $+11^{\circ}$  ikveld. Vi har arbeidet med skiser og forskjellig utstyr.

Torsdag 16de Oktober.

Svak V. lig bris fallet  $+6^{\circ}$  hele dagen.

Jeg har kjøpt op nogen sakker kul. Har sat klar i vand, for at vaske imorgen. Så har jeg ellers været skradder og blomaker, og gjort lit av snø.

Fredag 17de Oktober.

Ganske stille, dvet  $+8^{\circ}$  imorgen,  $+10^{\circ}$  ikveld.

Inas døde den lille tispelvalper, jeg hadde sat med fra Hjelbotan. Den var lit uret igår, og jeg gav den derfor to gange av snaremedisin for hund, men den blev ikke bedre. Har observert den og fant da tyktarmen fuld av et slags blodlignende stof. Det var rigtig synd at miste den, for hotta var et forstendig dyr, og vi hadde meget av



Sen. - Sundquist har været en tur på  
jagt, og fik tre røyer, han så ingen  
rævspor. Jeg har købt klar isag,  
og det var en del job.

Søndag 18<sup>de</sup> Oktober.

Stille over skyet vær:  $9^{\circ}$  imorgen:  $11^{\circ}$  ikveld.  
Jeg har været ude en tur, men så  
bare gamle røyerpor, intet liv. Har  
ellest af jern, lidt kugler, og jernkugler.

Søndag 19<sup>de</sup> Oktober.

Stille let over skyet:  $10^{\circ}$  imorgen:  $9^{\circ}$  ikveld.  
Jeg har bakt 12 brød idag, og det tok  
lang tid, for det er ingen bræk i  
komfyret. Så har jeg limt sammen  
et spisebord, mindre end det vi har,  
og håper det passer bedre.

Mandag 20<sup>de</sup> Oktober.

Stille og over skyet:  $11^{\circ}$  imorgen:  $16^{\circ}$  afton.  
Var en tur ude, og så ikke flere  
end tre røyer, som jeg også fik.

Latte meg åte på nogen av Ratteria.  
anen der er ingen frøspor at se,  
så det er altså utrykter til lange  
antigter. Har så gjort ferdig det  
nye spisebord, og det blir bra.

Tirsdag 21<sup>de</sup> Oktober.

Ganske stille med let snøfald i  
afton, og let over skyet:  $9^{\circ}$  imorgen,  
 $12^{\circ}$  ikveld. Har laget nogle slag-  
galler for ræv og tildel.

En sneugle som klatret over et  
under arbeidet, fik jeg med uagl.  
Har brad op et fat petroleum, og  
en tønde mel, og har også fået  
hjem til ræved. Jeg gik en tur  
ute, for at se efter røyer, men  
fik intet, intet liv at se.

Onsdag 22<sup>de</sup> Oktober.

Stark N.W. lig bris og let snøfald i  
helt dag, over skyet:  $10^{\circ}$  imorgen:  $12^{\circ}$  ikveld.



Vi var arbeidet inde med fæstjellig  
utstyr, og derved kaldt "Nationen".

Torsdag 23de oktober.

Frank W. W. brit. sigtbart:  $+12^{\circ}$  morges,  
 $+14^{\circ}$  ikveld. Jeg har været en tur  
utover på ski, men så ikke liv.  
Så har jeg lappet komposen min, og  
ventet bare at den snart blir ferdig.  
Har også laget til noen giftåter.

Fredag 24de oktober.

Ganske stille, let overkøyet:  $+11^{\circ}$  morges,  
 $+17^{\circ}$  ikveld. Har laget en giftkatt,  
og lat og mat pinner for dagfaldet.

Lørdag 25de oktober.

Frank W. W. brit. sigtbart:  $+14^{\circ}$  morges:  $+19^{\circ}$  ikveld.  
Vi var ute efter ryper idag, men tur  
vei, og en rype var resultatet. Jeg  
gik utover, og satte opp noen låter,  
og gikk da en rype på furu, som jeg  
regnet i to redskaber. Her er som

vanlig ingen spid, men det gjør vist  
lite forskjell eller til, for det var sikkert  
hovedsaken at bebygge landet, og ikke  
påkrønt at de fikk se av denne  
artige næringdrift og de tjente  
noget. Har som kaldt i "Nationen" at  
ekspedisjonen er i de bedste hænder,  
hvad ledelsen angår. Ja man skal  
høre meget for dens faldet av.

Søndag 26de oktober.

Stille og let overkøyet:  $+12^{\circ}$  morges:  $+15^{\circ}$   
ikveld. Har hatt storrengevinge idag,  
gjitt et all over, og så smørsk.

Mandag 27de oktober.

Ganske stille og klarvær:  $+22^{\circ}$  morges,  
 $+25^{\circ}$  ikveld. Lindquist har vært for  
runde utover, og på tilbake tur fikk  
han 1 hare og 4 ryper. Jeg har vært  
en tur til passet og hatt ut noen  
åter, men så ikke bli på turon.



Torsdag 28<sup>de</sup> oktober.

Drak N. lig bris og overskyet:  $\pm 24^{\circ}$  inderget  
 $\pm 7^{\circ}$  iskuld. Vi har begge været ude for  
at se efter rupper og figer, men det  
var forgjævet. Hundquitt fandt en  
rapp som han havde skudt igår.

Onsdag 29<sup>de</sup> oktober.

Drak N. W. lig bris, let overskyet:  $\pm 9^{\circ}$  inderget,  
 $\pm 10^{\circ}$  iskuld. Jeg har stillet lit på ovenstående  
og ellers gjort forskjellig. Så har vi  
gjort istand matvand, åter og faldet.  
og forskjellig småt for at dra ind  
til Høv-ødden inderget.

Torsdag 30<sup>de</sup> oktober.

Drak N. lig bris i hele dag:  $\pm 8^{\circ}$  inderget,  
 $\pm 9^{\circ}$  iskuld. Vi havde et svært løstidag,  
da vi startede kutter, men hunderne  
klarte ikke at gå de frem på den  
fugtige isen. Det blev også et sådant  
smøkk at vi lå en halv og nogen

slag faldt igjennem på isen og hjørte  
siddende. Så gik Hundquitt på jakt  
og kom tilbage med otte rappor.

Jeg har sat galvaniserede jernplader  
under eldemeierne, og det tok tid.  
Vinden iket utover dagen og blæser om  
størk kuling, en stærkt aer.

Fredag 31<sup>de</sup> oktober.

Drak bris av N. i dag, let overskyet.  
 $\pm 8^{\circ}$  inderget,  $\pm 10^{\circ}$  iskuld. Det var blåt  
kraftig inder, så nu er det borte på  
alle kanger og kasser. Hundquitt har  
bakt brød idag, var meget heldig med  
den. Jeg har været en runde på jakt,  
og fik skudt 40 rappor. Fjogon krav-  
spid at se her omkring. Har nu laget  
lit etre nye åter.

Lørdag 1<sup>ste</sup> november.

Ganske stille og klarveir:  $\pm 18^{\circ}$  inderget.  
Vi startede kl. 12 middag, og gjøtte



indover, hvor vi tok af Pulssækken  
og faldene på isen, og fortsatte så  
til det sted vi gølliste med slæden.  
Der tok vi med to lemmes kjet, og  
kjørte så til båten, hvor vi ventet  
forskjellige saker. Vi kom frem til  
Bævadden kl. 8 1/2 efterm., og det gik  
jo fort på det gode fjør. Blev så  
sittende i midte om kvelden, fordi  
vi ingen lampe hadde med!

Lørdag 2<sup>de</sup> november.

Drokk O. lig bris og bitende koldt. Vi  
gik da utgjort lit arbejde her igår,  
for det blev for midt. Håndqvist  
gik ut med tre ransfælder og  
satte dem op, og jeg laget sig et  
lite spisebord, og my løn for vinduet.  
Staa har håndqvist været ute med  
et fælde, og tre åter, og jeg laget  
til selvskild for bjørn, med gebrukt

Temp. = 33° kl. 5 efterm.

i bilsaget, og återkatten utanfor på  
væggen. Stakte så en bjf. som vi  
kvitte for vi gik. Fjörte der fra  
kl. 9 efterm., og var vindom kjitdepotet  
og ventet det sidste der, hvorfor  
vi fortsatte i upåklagelig fart.  
Før frem til Stasjon efter 7 1/4  
minut gallop fra Bævadden.

Monday 3<sup>de</sup> november.

Ganske stille, lit dist brift: 10°  
inverget: 17° iskuld. Har begyndt at  
gjøre et istant for at dra indover,  
og håndqvist har derfor brandt en  
hal del kaffe, og laget til forskjellig.  
Jeg har laget en karm til håndqvist  
slade, og har ellers puslet med lit  
av kvist. Tiden går jo fort nok,  
men jeg kan ikke bli at jeg liker  
mig. Det er vel ikke andet at vente,  
har jeg allerede i Aalstund i fjør.



begyndte at frile på om det løn-  
-det sig at være med på en slik  
havvidenskabelig ekspedition, og med  
slik arbejdshyldelse, vises hvad  
fenomenet Gissvold angik.

Tirsdag 4de november.

Kille og Klarveir,  $\pm 18^{\circ}$  indtaget,  $\pm 20$  iskald.  
Kvindet har bakt en stor portion brød,  
og har gjort klart forskjelligt andet av  
grødet som vi skal ha smaa indover.  
Jeg har været en tur til pottet og til  
soms åbne, men de var arøtt, og  
der var ingen røttspor. Jeg fik to  
karr og tre røtt på karrar. Så har  
jeg glad og holdt den blåaven i fik  
vi kasse på Færodden da vi kom med  
båten sidste gang.

Onsdag 5de november.

Kille og Klarveir,  $\pm 22^{\circ}$  indtaget,  $\pm 20$  iskald.  
Kvindet har aften bakt så nu brød

jeg vi har ca. 30 store brød, og det må  
fuld være en stund. Jeg har taget  
til en del det matynder og klår  
for fælder, og dult stant liband  
forskjellig. Vi blir antagelig der inde  
på Ellsøy og deromkring en måned  
tid, for der er det jo bestemt, ser det  
at vil. Når tiden går fort er jeg fornøit

Torsdag 6de november.

Drak 1/2 lig brød og Klarveir,  $\pm 20^{\circ}$  alle dagen.  
Vi blev da færdig til at komme til  
avtet tidst, og startet kl. 6 efterm.  
Det var fint veir og måneklar, så  
det var bare smaa. Fint firs. Alle  
viem. Skulle to fuldlattede slader,  
men det gik fort alikvel. Var indom  
båten og hentet en sak kull, og fik  
også dragt senere en stor røttstok  
på, så vi hadde bra lat. Så efter  
en åte på viem, der var arøtt.



Freitag 7<sup>de</sup> november.

Stark bris av N. W. og klarheit;  $+10^{\circ}$  alle dagen. Vinden begynte ved midnat, og var fortsat uforandret alle dagen, og var endnu. Vi har været rundt og set our redskaberne, og jeg gik så en tur for at se efter bygen, og fik to ryper tilligt, men ingen tegn til ræv at se eller få. Jeg var nu termometer gått på stedet.

Freitag 8<sup>de</sup> november.

Stark W. lig bris;  $+7^{\circ}$  alle dagen. Startet fra Nabodden kl. 12 middag og gik til Trailkrydten, hvor vi var vindom og kentsid orren, for at bytte den med den i Nils Hørmanskrydten.

Drak så lit kaffe, og fortsatte til N. H. s krydte, hvortil vi kom kl. 5<sup>1/2</sup> efter. Det var da faldet til så det var vanskelig at se. Har nu forandret

på indboet med, og laget nye bord og en brille til, så vi har her ved. Det er let søfald ikveld.

Lørdag 9<sup>de</sup> november.

Landsk stille, men sat fald;  $+8^{\circ}$  i alle dag. Vi har laget til et selvskud, som vi skal sætte op indult på odden. Det har tild en to fimmer, så det er ikke blankis længere. Det har lynt noget ut den efterm.

Søndag 10<sup>de</sup> november.

Stark bris av N. W. let our kjet;  $+10^{\circ}$  imorges,  $+17^{\circ}$  ikveld. Vi begynte imorges med at lage fem slag fald, og så fik vi en tur indover. Har fåt sat op 8 årer og 5 fald, og et selvskud. Det brukte vi natten 6 fimmer til, men det måtte vi ha, fordi ingen av os er nogen maratonliper. Nu håper vi at se forandring til det bedre.



Torsdag 11<sup>de</sup> november.

Ganske stille overkøjet:  $+12^{\circ}$  indaget,  
: $+19^{\circ}$  iskuld. Vi startede om Kl. 10. Højt  
Kl. 11 $\frac{1}{2}$  faldt, og kjørte over til Ellasøy.  
Det er fin is, ganske slet selskaber,  
så det var bare morsk at være ute.  
Kom frem til bytten Kl. 11 $\frac{1}{2}$  efter,  
og efter at ha løst an-sladerne,  
strakte vi en kjetting mellem to  
faste steder, og satte fast hundene.  
Nu har vi det frivillig i bytten,  
for vi har delt af muskuskind i to  
og spikret det fast på væggen, over  
kølerne.

Onsdag 12<sup>de</sup> november.

Drak N. lig bris, let overkøjet:  $+15^{\circ}$  i  
morgent:  $+17^{\circ}$  iskuld. Vi har idag været  
end rundt omkring i de nordlige og sat  
op faldet og giffæder, og så under  
Aulen spår efter de Bjørn, og spår

etter både nar, hare og ryster, men  
vi så ikke sin. Heller ikke så vi spor  
efter musket, så det kommer nu an  
på om det findes nogen over dem.  
Efter vi kom tilbage, har jeg laget  
til af sdruskud, men kuldskind gik  
for at se efter ryster, men fik ingen  
det blev for mørkt. Har fikset varet  
ute med sdruskudet, har sat det et  
gode stykke ut på isen, herfra.

Torsdag 13<sup>de</sup> november.

Ganske stille, klarer:  $+15^{\circ}$  indaget:  $+9^{\circ}$  iskuld.  
Kuldskind kjørte sydover og satte op  
nogen åter og faldet, og jeg gik for  
at se efter de raskaber vi satte  
op igår. Det var intet at gå på  
raskabene, men jeg fik fik ryster.

Freitag 14<sup>de</sup> november.

Pris av W. fi fald, ikende til grise  
brist utover efter. Klarer:  $+9^{\circ}$  indaget.



= 7° iskald. Hindqvist har været en  
sær sygdom og sat ut fire åter.  
var med til Vårbovalhundet.  
Jeg gik en tur for at se efter  
kyster, men fik ingen. Det så  
ud som om havnen havde været  
ute for mig. Her i efterm. laget  
si for selvskud, og det er det  
et helt arbejde, men så står  
de også inden i allagt veir.

Freitag 15<sup>de</sup> november.

Friske W. lig bris i alle dag: 6° alle dager.  
Vi har været ute med for selvskud,  
og sat dem op, et i Stormbukta, og  
det andre på Cap Elisabeth. Så har  
vi kjørt hjem et rasked, har laget  
sagstol og laget og hugt ned, og det  
er god porjens vaffer. Tildelt har vi  
vakkert et selv og gubnet i stuen.

Freitag 16<sup>de</sup> november.

Juling av W. Marvitt: 6° alle dager.  
Hindqvist laget fire middag tidag,  
småttok of brud samt med poteter.  
Fruktgröt som dessert. Jeg var en  
tur for at se efter kyster, men så  
ikke liv det var for sterk vind.  
Hindqvist har reparert en hundebåt,  
og jeg har laget en ny til Tjari.  
Vi tænker at gjøre en baltur for  
at se efter smokke, og for at se  
om, både rundt iya, og omkring land.

Mandag 17<sup>de</sup> november.

Ganske stille og klarvitt: 13° alle dager.  
Hindqvist har efterstet raskabotne  
omkring Sudeborg, fik intet så bare  
et eneste ranspor. Jeg har arbeidet  
med forskjellige omkring huset, og har  
laget for kabler for transport av  
promant og kokkar, slik at vi kan



slippe sarring av alldags småtteri,  
som man små ha med på sladen.

Tisdag 18<sup>de</sup> november.

Stille og klarvær,  $11^{\circ}$  imorges,  $12^{\circ}$  kveld.

Vi kom ikke ensted idag på langtur,

for det var for meget at redne,

både med feltet og forskjellig.

Hindqvist var en stor nardovd, rettet

fjæst og en solskend som var blåst

med, og så drofter efter de øvrige

redskaber. Kom hjem med en stor

bræder fra en galde, jeg har fået

iorden. Feltet og det som er engstet.

Onsdag 19<sup>de</sup> november.

Tril W. lig Øst. Det overkøjet  $4^{\circ}$  imorges.

Vi startede herfra kl. 10 fund, med

en stor hund og to slæder efter

hverandre. Hjerte nardovd rundt ija,

og gik iland på bay Oswald, gik i

ville se efter mottent. Efter at ha

feltet sat fast nardovd, drukkert lit

kaffe, gik vi over som vi, en ganske

stor hund, uden at se noget, så nogen

ryge og røsepor, det var alt. Vi blev

liggende med til imorgen.

Torsdag 20<sup>de</sup> november.

Stille og klarvær, antagelig  $12^{\circ}$  idag.

Vi startede tidlig, kl. 7 fund, og gik

indover Kompe fjord for at se efter

mottent i den første store dal på

nordenden av fjorden. Øst. Kom

fra til dalen kl. 12 middag. Fik da

nardovd gatt feltet og det kaffe

indendørs, og så arbedt grove dalen.

Hindqvist fik kaglover, jeg rifle, og

resultatet at surat, som var

fire timer, var vi ryge. Fuset

spid, efter mottent, men der

var nogen røsepor.



Freitag 21<sup>de</sup> november.

Ganske stille sigtbart, antagelig: 18  
idag. Startet kl. 8 p.m. og gik  
til Karhuksundet. Fommet frem  
til sundet. Gik Lindquist se en  
bjørn og han tog da to hundet  
löt ned sig, og satte efter karen.  
Gik skus den høit op i en stein  
på søplaten i sundet. Vi rullede  
bjørnens hoveder, men til slutt under  
lydret den der og tog ut indvolder  
Lone og kjørte den så på slade ned.  
Det var da blit mørkt så vi  
kjørte bare en times tid og heldet  
så. Flådde bjørnen for vilde os.  
Det var hundene som gjorde at vi  
gik bjørnen.

Freitag 22<sup>de</sup> november.

Stille og overkyet: 14<sup>de</sup> hele dagen.  
Vi startes kl. 11 p.m. og det gik

Langt over sundet da det var lit  
littme, men det blev bedre da vi  
kom bort til Cap Barry. Vi så efter  
redskaberne derfra og frem til  
hytta, men ingen jagtt. Vi hadde  
ten drøi tur for det var meget blank  
is, men det gik da, og vi kom frem  
til hytta kl. 5 1/2 eften. For minste  
hund "Kurven" ville ikke være med  
for var måtte feltplads, og vi kunde  
ikke få tur i den. Håper at den  
vil komme efter.

Freitag 23<sup>de</sup> november.

Ganske stille, let snøvær: 17<sup>de</sup> idag.  
Vi har holdt os ved huset idag.  
Gat bjørnens roffon og ruga ti små  
stykker til hundefor, og har sat  
skindet ind i bislaget for at få  
spakket av det indrogen. Hundens  
er endnu ikke kommet, og vi vil



ikke sarnu den meget, for den var  
til ingen nytte, men spiste likes  
meget som nogen anden.

Mandag 24<sup>de</sup> november.

Ganske stille og overkøjet: 12° imorgen.  
Vi gik idag over sin vei for at se  
efter redskaberne, d. kjæte syaover,  
og jeg nød, jeg tok en sakvattok  
med tilbake, og kom først hjem.  
Skulle såvitt gåt kaffen varm, så  
kom Hoben, Hans og Hani bispende  
hjem med som lodde efter sig,  
og Hindsquitt var ikke at se. Han  
kom en stund efter, arg i humør,  
og lot en god del af sit kække  
humør gå ud over mig. Det kaldte  
ikke jeg, og vi trakk et ordel.  
Han syntet at jeg gjør forlite, og det  
må han så gjøre. Han plager  
endnu av Kippergriller. Endnu

på historien blev, at jeg pakket  
mit rask sammen, og gik derfra,  
efter det var blit smittet ut til  
Kitts Herrens bytte. Han til bytten  
kl. 7 efter, og var da meget fæst.

Tirsdag 25<sup>de</sup> november.

Ganske stille, overkøjet. Har været  
en liten rund for at se efter  
kaffi og rupper, men så intet. Var  
gjord betjent på at se over red-  
skaberne, men på grund av at  
det var for smittet i færd, gjorde  
jeg det ikke. Skal se at komme  
til Farvøden imorgen.

Onsdag 26<sup>de</sup> november.

Stille og overkøjet, fæst, mildt. Gik  
fra N. S. s. bytte kl. 8 færd, utover,  
men var ikke kommet langt for  
jeg måtte snu. De brude fremmer  
på sleden sæget sig fast i sneen,



stik at det var umulig at gå videre.  
Måtte derfor tilbage til Blasin  
igjen. Gik at høre om jeg kunde  
gå langs Hinkelquist's Skole, den har  
Halmvæg. Kom til ca kl. 7 efterm.  
meget sliten. Hadde raddet mens  
jeg var borte adnet, og forandret  
Lundel inde, og jeg havde til at  
spærre den bjørk si havde jeg  
gjort i rigt i viden. Temp.  $\pm 6^{\circ}$

Torsdag den 7<sup>de</sup> november.

Stille overfyldt tåket  $\pm 10^{\circ}$  hele dagen.  
Har spilt bjørneskiudet uden på  
væggen er bukket, derfor malte  
de en god del kjøtt, som vi lagde  
ut i passende portioner for flyt-  
ning. H. var en stor maldom og  
sål efter reiskabene, og flyttet.  
et selvskud tilbage til den  
plads det før hadde stået.

Freitag den 8<sup>de</sup> november.

Stille og fint veir, delvis overfyldt.  
 $\pm 30^{\circ}$  idag. H. har været en stor sydom  
for at se efter nogen jeld, men  
jeg laget til enkel matvinder og  
klat og arbeidet ellers med forskjellige  
Pleierlig kommer hundene H. hadde  
med, men som sladd i rasende fart  
hjørn, og jeg fryktet en gjensagelse  
for mandagen. Tok så hundene,  
og kjørte sydom, og brukte flittig  
kvikken, og etter kort tid drog jeg  
H. inde i Hammbukten. Hjerte så  
tilbake, og der drog Fickter ved Auto  
nefor Kammet fra Sofiasundet.  
Han hadde tre voksne hunder, og  
to tre ukent gamle valper. Det  
var morsomt at høre nytt, og han  
hadde meget at fortælle. De  
hadde levert fra sig røvere.



Lørdag 29<sup>de</sup> november.

Ganske stille over natten, lit sneyr.  $\pm 4^{\circ}$   
idag. Hvidqvist gik ned over og skiftet  
matpinder på nogen gælder, og Richter  
gik en tur efter smørelat,  
men fik intet. Jeg har laget nyt  
skaff til en hundepisk, og har laget  
nogen lat og matpinder. Det har  
blev jemt i efterm. ca. 3 timer.

Søndag 30<sup>de</sup> november.

N.W. og bris i fald. Det sås lit sneyr.  
 $\pm 0^{\circ}$  imorg.  $\pm 1^{\circ}$  ikveld. Vinden sprang over  
til S.W. i efterm. men stilnet snart,  
Richter gik en tur og fik en hare  
og fem rupper, men Hvidqvist og jeg  
har arbejdet med jærskjellig i skudet.

Mandag 1<sup>ste</sup> december.

Ganske stille (og det sås,  $\pm 0^{\circ}$  alle  
dagen. Umulig at komme nogen vej  
idag, så vi har holdt os ved huset.

Vi har reparert en hel del for Richter,  
såsom hundesælerne, bukserne og laget  
nye komagbant, og jærskjellig smadst.  
Tilslut blev der og matpinder iorden.

Tirsdag 2<sup>de</sup> december.

Ganske stille og sigtbart i jærskil<sup>o</sup>  
Vi startede det for kl. 1 efterm. og fald  
med en halv søk kul til jærskilten.  
Det hurt med sås, og da vi kom  
ud halvvejs blev den så tyk at vi  
tilslut kjørte i ring. Vi startede  
da vi kom tilbage (til sport igjen,  
og tænkte at kjøre tilbage, men  
bestod at ha ventet lit, lettet det  
så meget over vi så Søndborg, og  
da kjørte vi ind til land, og fulgte  
det til vi kom frem kl. 5<sup>te</sup> i efterm.  
Det blev snekor fra kl. 3 efterm.,  
og det fortsætter fremdeles.



Onsdag 3<sup>de</sup> december.

W. lig bris og klarveir. Det var lit fiske  
i Sund, men den forsvant ved middagstid.  
Vi startet fra Fjopladden kl. 1/2 og efter  
1/2 time skiltes vi. Jeg kjørte frem til  
Arnt's hytte, mens Pichter kjørte langs  
landet og satte ut nogen lød. Jeg  
brakte tre timer på turen, og da  
gik ender halvdelen i godt frav.

Fint menneskin, men vi så ikke tegn  
til nogen moskus underveis.

Torsdag 4<sup>de</sup> december.

Stille og salt fiske til langt ut på efter.  
Pichter gik en tur i efter for at se  
efter nogen åter, og kom tilbake med  
en god blårar. Vi startet så kl. 5<sup>30</sup>  
og kjørte til ryggen i Stordalen. Det  
tok to timer, og Pichter brukte tre.  
Det blåste en frisk W. lig vind utover  
efter, så det var rigtig kaldt.

Fredag 5<sup>te</sup> december.

svak N. W. lig bris og klarveir. Vi var nu  
efftersikt i Stordalen, uten at finde  
spør efter moskus, og satte ut nogen  
nye raskaber. Pichter fik heller ingen  
her på de raskaber han hadde der  
for. Bitende kaldt idag. Vi skal ta  
en tur utover imorgen, og får vi  
intet da, blir jeg som går tilbake til  
Blasøy igjen.

Lørdag 6<sup>te</sup> december.

Ganske stille og overskyet. Vi var idag  
gjennemsikt forrest utover efter moskus,  
men forgjæves, det var ikke spør efter  
andret end et par rypet og en kore.  
Da fik jeg altså kattet bort en uket til  
med alle hundene til ingen nytte.

Søndag 7<sup>de</sup> december.

Stille og overskyet kaldt. Jeg kjørte fra  
Stordalhytta kl. 1/2 middag. Pichter var



da klar til at kjøre utover til Orvin.  
Det er ingen ide at lagge sig til at  
vente til det kommer smeltet i Stordalen  
gd det kan bli en langvarig histore.  
Jeg kom frem til Arneslytta kl. 2 1/2  
og stogget der en halv time, gd at  
lage til et hundefor. Det var da  
Aet fiske indrett i sundet, men jeg så  
Aertover sundet ved Arnts, så jeg kjørte  
derfor videre for at komme til Jopladson.  
Det var bare såvit jeg kunde se at  
komme Aertover sundet, men da jeg  
kom under land, blev det straks beare.  
Fom frem til Arneslytta kl. 5 1/2 efterm. så  
det hadde ikke fat lang tid.

Mandag 8<sup>de</sup> december.

Drak N. C. og Smellor.  $\pm 1\frac{1}{2}^{\circ}$  i efterm.

Jeg kjørte fra Jopladson kl. 11 ombr.  
og kom frem til Ellasig kl. 1 efterm.  
Der ligger en stor isflak mellem

Jonettet og Ellasig, og den var lit lei  
at kjøre over, inden det gik da. Hundegut  
har ikke gåt nogen gangst, siden jeg  
gik herfra sammen med Fierter,  
og han har heller ikke set spid.  
Ja man skal ikke bli rik eller god  
ar det man får omkring, ser det  
ut til, men det kan muligens rette  
på sig for skindgangsten. Sluttet.  
Tirsdag 9<sup>de</sup> december.

Drak W. lig Oris og det fiske med smellor.  
 $\pm 13^{\circ}$  indget,  $\pm 8^{\circ}$  i kveld. Jeg har været  
en Aet nokover og set over redskaberne  
men det var intet at få. Nei her ser  
ut til at være kemisk frit. gd rar,  
og vi undrer os meget over, hvordan  
provisanten skal bli betalt. Det vi  
bruger av kjøt må vi muligens  
betale, fordi motus som bli for på  
selskaps eienlom, samtyktigt



må betragtes som udskræft eendom.  
Eller kan provianteringen ikke bli  
så over, skulde man da tro.

Onsdag 10<sup>de</sup> December.

Ganske stille og let tåke,  $\pm 6^{\circ}$  kuld.  
Dagen. Hvidqvist har været en runde  
for at se efter ropper, men fik  
intet. Jeg har gættet en klade  
og ellers syntes der var skindlugger  
for Hvidqvist, et par kattekind, og det  
andre art mandskind, så nu er han  
bra stolt på fottolme.

Torsdag 11<sup>de</sup> December.

Stille og sigtbart,  $\pm 10^{\circ}$  imorgen,  $\pm 15^{\circ}$  ikveld.  
Hvidqvist har været sølvør og set efter  
selskaberne, men fik intet. Jeg gik med  
med, og var så heldig at finde en lifer  
blåer med den sidste etc. På fildane-  
suren tok jeg med to ræveattakke,  
på skuden. En times senere gik vi

berge en tur sølvør, og brød op et par  
stokke, og tok dem ene med hjem.

Freitag 12<sup>de</sup> December.

Frisk N. lig bris,  $\pm 23^{\circ}$  imorgen,  $\pm 16^{\circ}$  ikveld.

Vi var tidlig oppe idag, fordi vi gættet  
et ut Vegaundet, Hvidqvist for at  
se efter selskaberne omkring Svedenborg,  
og jeg skulde til Svedenborg. Det var  
kaldt himmel, men tåken lå så tæt  
som grøt i Vegaundet, og den kom  
sigende over. Så via ha ganske fort.

Vi har holdt os hjemme, har gået  
færdig de gødsjellige par lugger  
til Hvidqvist, og har der været ut  
med en rævekasse jeg kaldte med  
fra Jopladden.

Lørdag 13<sup>de</sup> December.

Ganske stille og let tåke,  $\pm 17^{\circ}$  imorgen,  
 $\pm 10^{\circ}$  ikveld. Det har været et stort  
snegalt sidste døgn, og det ser



grundelst, så det blir vel mere end  
de 1/2 fot vi har gået. Skal det vare  
lange tid, så blir det vanskelig at  
komme ut til Grønnebug. Vi har  
laget svar sammen rundt nytt  
tidag, og ellers gjort forskjellige

Søndag 14<sup>de</sup> december.

Ganske stille og sat tåke,  $\pm 8^{\circ}$  idag.  
Hindqvist gikk en liten tur omkring  
Narvone hus og fikk 11 ryper, de var  
alt ut hundene. ellers har vi  
sat det med ro. Det er utvivlig  
at bli inde i sådant vær, for  
man har ikke meget at gjøre.  
Man blir da at filosofere over  
mangt og meget, og især over  
ekspedisjonen og tilværelsen derborte.  
Så jeg tænker på ekspedisjonens makt-  
løshed, så små jeg le for det er vitt  
uten sidestykke. Husbåten tillivende

noe partiet, for såid til en stor, der  
til adrede, og den gamle arken vi hadde  
i Vegasundet, blev forrest fornuftig.  
Den lille spissa som Hjelboen reparerte,  
sok av gjera i Myggbukta, for den  
naade været i bruk. Motorfangstbåten  
efter Pudi, blev make ved Franklin  
i gjera. Så nu er det bare to båter  
igjen, når vi har gått reparert den vi  
har i Vegasundet.

Mandag 15<sup>de</sup> december.

Stille og overdyt, let snefald,  $\pm 8^{\circ}$  idag.  
Vegasundet er tåket, men ellers kan vi  
se litt av landskapet rundt iya.  
Hindqvist har skutt to ryper idag,  
og jeg har arbeidet med forskjellige  
arbeiding bytta. Nu er det antagelig  
ufremkommelig i Vegasundet, når det  
er så god løstne her omkring. Jeg  
skulle ha vært ute efter forskjellige



både matvare og andet nødvendigt  
men må sikkert vente endnu en  
tid, for det går ikke at træde sig frem.

Torsdag 16<sup>de</sup> december.

Stille og faget lit smør.  $+9^{\circ}$  idag.  
Sundhed har været en rundtur i  
markusen og fik 10 rypet. Jeg har  
nået en smængde sk. og glad de  
for være vi har fæt. Tilsigt har vi  
virket gulvet i hytta.

Onsdag 17<sup>de</sup> december.

Ganske stille og ugennemstrængelig  
fåke,  $+5^{\circ}$  idag. Det har været lidt  
smør i hele dag. Jeg var ute med  
nagle og fik skudt 16 rypet; og det  
var jo ikke dårlig, særlig når man  
er vant til at fligge inde og dra  
sig. Vi går nu bare og inspekterer at en  
general kuling kan rette lit på  
danne elendige løssener.

Torsdag 18<sup>de</sup> december.

Erindres det samme elendige fordomste  
netet. Stille, og grøntjukt faget, og  
 $+1^{\circ}$  idag. Jeg var en tur omkring her  
i nabolaget og så efter rypet, og fik  
tilslut 10. For at fordrive tiden som  
begynder at bli meget lang, begynder  
jeg at lage til et knitstøft, og da  
det ikke tok mere end 10 timer, får  
jeg nok forsikre noget andet. Her har  
man tid nok til at skjære ut  
til Grønland i Arde, for vi kan  
ikke komme nogen vei i dette fide.

Freitag 19<sup>de</sup> december.

Ganske stille, fæt fåke og sneplet.  
 $+1^{\circ}$  imdaget,  $+0^{\circ}$  ikveld. Det er av og  
til et lite vindlag fra W., med  
det varer aldrig mer end 10 minutter.  
Jeg var også idag ute efter rypet,  
og fik fem. Ellers forsikrer vi på



bedste måde at få tiden til at gå.  
Jeg har lavet et skivestykke idag og så,  
men tænker nu at starte på noget  
mere indviklet og interessant, en bjørn.

Lørdag 20<sup>de</sup> december.

Stille og tåget til kl. 3 efterm., da begynder  
at det at klar op, og det løber ud på  
efterm., kunde vi se både Frøll og ellers  
rundt i alle retninger. Det er fint  
stjerneklart nu ikveld, og det gik  
helt opfriskende efter at denne  
søken. Jeg var en tur efter ropper, men  
blev kørt. Det er nu slut på brøden  
vi havde med fra Gurreborg, og jeg  
har derfor i flere timer stået med  
væfter, som senere blir vist brød.

Søndag 21<sup>de</sup> december.

Stille og overskyet, let tåget:  $+12^{\circ}$  idag.  
Vi har vasket det klar, og købt en  
god middag, ellers har vi taget det med

no. Det er fortælleren intet at gøre.  
Spal med det første over til N. H. Myrha,  
og kunne det fortælling, og så se over  
redskaberne omkring Gurreborg.

Mandag 22<sup>de</sup> december.

Løst og stille og let overskyet:  $+13^{\circ}$  imorgent,  
 $+16^{\circ}$  ikveld. Huldqvist har været en tur  
nordover på ski, har set over alle red-  
skaber, men intet at få. Jeg tog en  
tur sydover, havde vist gode fund  
fra min slæde, men det gik ikke  
fort for meget løst. Tænket et  
selskab i Harebukta, og så over  
redskaberne på Suren, ingen fundet.

Tirsdag 23<sup>de</sup> december.

Stille og klarveir:  $+22^{\circ}$  imorgent. Vi kom  
et andet kl. 1 efterm., og stampet et  
gram til Nils Hermans bytte på fire  
simer. Så over nogen af redskaberne  
undervejs. Ikke tegn til liv.



Onsdag 24<sup>de</sup> december.

Landske stille i fnd. og klarv. Utpå  
eftom. blev det snart S.O. lig bris, og  
den var kold. Vi startede fra N. S. S.  
Kl. 12 middag, og da our var  
braskaber omkring Hedenberg, ingen  
fangt. Det var tungt at stamppe  
sig frem i løsmuld, men det gik da,  
thou frem til ijs Kl. 5 1/2, og var om  
gjort os til gode med det vi har.  
Smørgrød, kakao og vafler.

Torsdag 25<sup>de</sup> december.

fuld af N. og klarv. Ja nu er det  
vel blot bra for beroukring ialt,  
men det var at håpe at vinden  
had gjort sig usover Vegamuldet og så.  
Vi har had bra middag, røget Rødt  
i røgetalt, og så en frugtdestert til.  
Det vi serer mest, er noget godt  
at røke på, for var pejer som

har været i flittig bruk, er meget  
sure. Titus går imidler tid, langtant  
men sikkert, og det er så at si, det  
som intheder mig mest. Det gjaldt  
mig vanskelig igjort at indbilde mig  
at jeg lå på gangst, på grund for  
det vilde fattede land, og det er ikke  
blit noget bedre denne tidning. Vi kan  
muligens få endel skind beroukring,  
for sarsagen slutter, men det blit  
ingen rekord fangt.

Freitag 26<sup>de</sup> december.

Bris av N. i fnd. stille i eftom.  $\pm 10^{\circ}$   
inorges.  $\pm 18^{\circ}$  i kveld. Vi har had det  
rolig, og last indianerhistorier om  
og fra krigen. Har had bjørnekjøtt-  
kaker til middag, og ellers pevlet  
kaffekjellen flittig. Jeg hadde  
størvaske igjort, og blytted mig skit  
på mig. Man blit usrolig skitten



er at ligge i søvnde så længe.  
Vi snakket igår om hvordan det vil  
gå os, ifald vi blev nødt til at  
være et år længer end belevet, men  
det er et spøgsmål som forber.

Tirsdag 27<sup>de</sup> december.

Ganske stille og klarveir:  $+25^{\circ}$  i hele  
dag. Vi har været nordover og set  
bort redskaberne, ingen fangst, ikke  
spor af os. Hundene gik over land  
og fik skud 13 ryper, jeg kjørte  
langt land med hundene. Tok et  
par rødder med tilbage, og har  
nu sager og lugt under klæder.

Torsdag 28<sup>de</sup> december.

Stille og klarveir:  $+26^{\circ}$  hele dagen. Hundene  
har været rundt omkring alle og skudt  
14 ryper, jeg har lagt middag, og har  
lagt til nogen frøse æter, som vi  
håber at sætte af imorgen.

Mandag 29<sup>de</sup> december.

Ganske stille og klarveir:  $+26^{\circ}$  imorgen,  
 $+23^{\circ}$  ikveld. Vil blev ikke at gå sydover  
idag, har derimod sat en god god  
med redskaber og siddet en stor  
jævlet masse. Mens jeg sad, gik  
Hundene en liten tur og så efter en  
rødder. Gik to ryper på furen.  
Hundene har i efterm. skudt vaffer  
i glen himmel, og det går sent, for  
vi har så lidt fjer.

Torsdag 30<sup>de</sup> december.

Stille og klarveir:  $+30^{\circ}$  i hele dag.  
Vi har været en tur sydover, og set  
bort redskaberne, ingen fangst, satte  
ut en ny æter. Vi har er det så  
gennemfrelig som man kan ønske sig  
det, og man har intet eller ingen  
forandring. Det blir bare daften  
~~er~~ er fangst for hver dag.



Onsdag 31<sup>de</sup> december.

Stille og klarvær,  $\pm 37^{\circ}$  imorgen,  $\pm 30^{\circ}$  ikveld. Jeg var en liden tur på fjeldet idag, og så efter hav og kryper, men så ingen hav, bde endel spor efter dem. Fik en rype på Hjemmei. Hundquist har købt ei løjping anokse i arser, og det var godt. Har det købt til kuddet, og har silslot været ute og skudt det gamle året ut og det nye ind. Det gamle år har ikke været meget af skryte av, men man håber jo altid at det nye år må bli bedre, og det bringer jo i alle tilfælde den store forandring at vi skal få komme os herfra.

Torsdag 1<sup>ste</sup> januar 1931

Stille og klarvær,  $\pm 30^{\circ}$  i alle dag. Hundquist har været ute en liden tur, og fik skud to ryper. Ellers har vi købt det rolig. Vi hører et en tur til Maria's i imorgen, der med det første. Jeg bli vel at kjøre utover Nigassundet om ikke andet støter til.

Friday 2<sup>de</sup> januar.

Godt f. lig b.  $\pm 33^{\circ}$  imorgen,  $\pm 26^{\circ}$  ikveld. Jeg har vært efter et par las røker, og i etm. skutt vaffer. Hundquist holdt kieren, marekardine. Jeg er heller ikke rigtig bra i maven, men det går fordyptlig snart over.

Lørdag 3<sup>de</sup> januar.

Ganske stille og klarvær,  $\pm 28^{\circ}$  idag. Hundquist har vært en runde skodeout, ingen fangst. Jeg har holdt varmen et par timer som sagt.



Freitag 4<sup>te</sup> januar.  
Ganske stille og klarer.  $\pm 30^\circ$  idag.  
Vi har holdt os ved hytta, og sat  
det med no. Hundsvint har købt og  
skott en god del vaffer, jeg har  
brugt lidt ved, varket lidt klar.

Mandag 5<sup>te</sup> januar.  
Ganske stille og let overskyet.  $\pm 27^\circ$  hele  
dagen. Vi har sat et rigtig krafttak  
med køkkenen, idet vi har kjøbt  
hjem sine gode lat ved. Så vi har nu  
ved for lange tider.

Tirsdag 6<sup>te</sup> januar.  
Fremdeles stille og klarer.  $\pm 29^\circ$  imorgen  
 $\pm 17^\circ$  ikveld. Nu har vi for første  
gang været på Maria's i med åter,  
og det var vi så heldig at gå til  
det ravespor. Så også spillet efter  
høre, men det er det med mindre  
pris på. Her også gjort klart

nye smatpenner og åter for Pærdelen.  
Vi tænkte at gå utover Vegaundet  
imorgen, men vi bli faldig.

Onsdag 7<sup>de</sup> januar.  
Det blåste stærkt imat og utover jmd.  
S. W. klarer.  $\pm 17^\circ$  imorgen,  $\pm 20^\circ$  ikveld.  
Vi har nu alt i orden nu, og det får  
nu stå slik ca. 14 dage. Eller så.

Torsdag 8<sup>de</sup> januar.  
Brak S. W. klarer.  $\pm 30^\circ$  imorgen. Vi startet  
kl. 11 $\frac{1}{2}$  jmd. mot Hordenburg, og så over  
reskabene der, frem til H. S. bytte.  
Fik en mitkrav på åte. En bjørn hadde  
sat en rykket, men vi fandt den igjen,  
men ikke bjørnen. Det var bitende kaldt  
og vi kom ikke frem til hytta før kl. 5.

Freitag 9<sup>de</sup> januar.  
Ganske stille og klart, antagelig  $\pm 30^\circ$   
Vi gik fra Kils Hermandsbytte kl. 12  
midtag, og fik snart begynde på



Løstneen. Det gik ikke fort for hundene  
end vi havde sat dem efter hinanden,  
for at vi skulde komme snarere frem.  
Da vi kom under Fraill siden, blev  
det imidlertid bedre for, så vi brugte  
ikke mere end tre timer på furen.  
Hvor man får ind omme vi havde med,  
og brugt en god del ned.

Lørdag 10<sup>de</sup> januar.

F. O. lig bris og klarhed. Vi startede fra  
Frallingen kl. 11 formiddag, og gik længe  
længt landet, for det var bedre gik der.  
Det var en bitende kold vind da vi  
gik om sundet, men vi kom da frem  
til Nyttå på Narvøden kl. 3 formiddag.  
Lå gik Hundquist en tur og så om  
redskaberne, men fik intet. Han var  
i dårlig humør da, og mente at der  
skulde det være påtænkt forreng for  
vare akademiker. Ja mulig det.

Søndag 11<sup>de</sup> januar.

Helstille og klart, men det  
var svin koldt. Startet fra Narvøden  
kl. 12, og brugte to timer til båten,  
men vi var op og hentet lidt tangværk.  
Var utvildig på furen, idet den ene av  
mine ski braks ca. 1 fot fra spidsen.  
Vi kom frem til sundet kl. 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> formiddag,  
så det gik jo ganske fort. Vi havde  
beregnet ca. 8 timer. Her er som vanlig  
svit overalt, og ikke tegn til liv.

Mandag 12<sup>de</sup> januar.

Stille og lidt dyster luft:  $38^{\circ}$  idag.  
Det var  $35^{\circ}$  da vi kom hit igår.  
Her er det som vanlig, utvild og  
svit overalt. Papp låste overalt, så  
det ikke kommer sig at gå for at  
se efter småvilt engang. Vi var  
det imidlertid med et, og kaldet  
"Nationen", og er glad for dem



dag som går. Jeg tror neppe nogen  
kan finde ud af gangtørring end  
dette så driser på. Når man så vet  
at det ikke er mere end ca. 10% bløder  
så tror jeg neppe nogen erfaren mand  
vil ligge her for artignadringst.

Tirsdag 13<sup>de</sup> januar.

Stille og overkølet.  $\pm 25^{\circ}$  hele dag.

Smidgen har laget fin middag!

Er veldig rustet som sikkert varer  
8 dage, og så frugtgrøt. Jeg har lunt  
sammen den av brukne ski, og ellers  
puslet med forskjellige indrusti.

Onsdag 14<sup>de</sup> januar.

Stille og overkølet frostrik.  $\pm 28^{\circ}$  innværet,  
 $\pm 22^{\circ}$  iskald. Vi har ikke meget at gjøre,  
men vi får da tiden til at gå.

Jeg har gjort et svært skredderarbeid  
idag, og ellers gjort forskjellige både  
nyttig og unyttig.

Torsdag 15<sup>de</sup> januar.

Stille og overkølet.  $\pm 27^{\circ}$  innværet,  
 $\pm 28^{\circ}$  iskald. Smidgen har bakt 15 brød,  
og jeg har rugd brød med, og ellers fått  
tiden til at gå på beste måte.

Skanderne har hatt et general slagtmål  
idag, og flere har fått revne skind,  
Bamsel har fått hoire øre halvt avrevet,  
og de andre går og halter, og har horn  
stryket på bene brømnast.

Fredag 16<sup>de</sup> januar.

Stille og overkølet.  $\pm 40^{\circ}$  i alle dager.

Jeg har med meg en masse, laget en  
masselplate omkring bruddet på  
skien, og ellers gjort forskjellige.

Lørdag 17<sup>de</sup> januar.

Stille og lite overkølet.  $\pm 35^{\circ}$  hele dagen.

Vi har ikke gjort meget idag, men  
det er jo umulig å gjøre noget  
nyttig, for gangtørring får vi ikke det.



Torsdag 18<sup>de</sup> januar.

Stille og nogenlunde sigbart:  $+30^{\circ}$  idag.  
Jeg har haft et øjeblik av arbejdsløst  
idag, noget som har været længe borte.  
Har sålet et par høfler for Hvidqvist,  
og har også tilføjet endnu et par  
Kataner. Så har jeg laget bekræftelse  
for at jeg såler endnu et par støvler,  
og det gjør jeg antagelig imorgen, hvit  
arbejdsløst holdt sig så længe.

Mandag 19<sup>de</sup> januar.

Stille og let overkastet:  $+32^{\circ}$  imorges:  $+34^{\circ}$   
ikvæld! Hvidqvist plaget av mavekaroline,  
spræna, tynd mave eller hvad det nu  
heter, og holder koiren for det eneste.  
Jeg har nu fåt istand beksestøvlerne  
som skal tjene som skistøvler, når  
den Ait kommer, antagelig ikke før  
i april engang. Man må ikke bruke katan-  
korne i disse tider. Så har jeg laget

til storklarvask for imorgen, idet jeg  
har sat i vand tre underkjøfter, to  
de fommestykke.

Tirsdag 20<sup>de</sup> januar.

Fremdeles stille, og ganske klart:  $+40^{\circ}$   
imorges:  $+36^{\circ}$  ikvæld. Jeg har nu vasket  
klær, og det var en lurt job. Man blir  
jo fan så lat av at gå slik, uten  
nogen slags pligter for arbeid, så  
det er et tiltak at gå på sig noget.  
Vi tenker at bli her denne måned  
ut, av mange grunde. Da det ikke  
er noget av gjenskriving, og at  
det er lang og betværlig uti det fra  
Sibirien og omkring, så blir vi ikke  
at frampe hit utover end nødvendig.  
Vi sparer nu brønstøl og proviant all  
inde, den tid vi er her, og håper at vi  
kan klare at ligge der inde, til ut i  
mai måned engang.



Onsdag 21<sup>de</sup> januar.

Stille og klarer.  $\pm 26^\circ$  imorges,  $\pm 24^\circ$  ikveld.  
Hindquist har købt og stekt, og jeg har  
haft lidt majs, idet jeg har købt og sagt  
sikkerhed fra tjæren. Derefter gik jeg  
en tur på ski utend, men for  
ikke at overanstrenge mig, da ha smadder jeg  
ganske snart, for at fejle kjællen.

Torsdag 22<sup>de</sup> januar.

Stille og let overskyet.  $\pm 25^\circ$  alle dagen.  
Jeg har idag stampet mig rundt til  
Åsterne utend, og fik 4 hvide  
på Auren, og det var ganske mere  
end nogen kunde vente her omkring.  
Det var dyb løst overalt, og ikke  
spør om se efter røper eller kare.

Freitag 23<sup>de</sup> januar.

Stille og klart,  $\pm 22^\circ$  imorges,  $\pm 24^\circ$  ikveld.  
Det kom et lite vindblæs av N.O. ikveld,  
men det var bare fransk vind. Hindquist

har været en tur indover idag, men så  
indet. Jeg har fået en ræv og får den  
på spilen, og har laget en lapp spil  
for at få den andre imorgen når den  
blir optinet. Nu har vi pløiet gjennom  
den årgang "Nationen" vi hadde, og har  
ellers ikke noget andet læstet, så  
vi får nu begynde på andet tilsjort.

Lørdag 24<sup>de</sup> januar.

Stille og klart vær.  $\pm 20^\circ$  imorges,  $\pm 25^\circ$  ikveld.  
Jeg har nu fåt den andre ræven på spilen,  
og har ellers drevet med lit av brukt.  
Ihor været av gulvinn idag, så man  
ser det bra eft. Hindquist mener at vi  
er kommet på en rigtig Uria-gatt, og  
han har sandelig ret. Når en snare ikke  
går ca. 25 a 40 rartkild for året, og det  
som findes her, ca 10% blått, så lønner  
det sig lite at overvinke, men vi skulle  
jo først og fremst bygge ut landet.



Lørdag 25<sup>de</sup> januar.

Truk N. W. og overskyet:  $+11^{\circ}$  imorgen,  $+16^{\circ}$  ikveld. Det var en hel forandring at få lit vind, istid for de sidste 6 uger stille. Vi har sat det helt rolig, og det er jo heller ikke andet at gøre.

Mandag 26<sup>de</sup> januar.

Ganske stille og tåket:  $+6^{\circ}$  imorgen,  $+14^{\circ}$  ikveld.

Vi har nu begyndt at lase til nye saler for anlægget, saler med double dragtammer. De saler vi har fået er ialfald efter min mening brugbare nok, men man må jo ha noget at fordrive vinden med, og de nye saler kan nok være bedre.

Tirsdag 27<sup>de</sup> januar.

Stille og tåket, let snefald:  $+14^{\circ}$  idag.

Ju det faldt ca. 4" nu igår også, og det kommer sandsynligvis endnu mere.

Jeg har nu gjort færdig tre hundre saler, og begynder på den fjerde.

Hu har jo ikke vi været særlig ivrig til at brænde rundt i løssken, for at se efter, smært, men jeg tror ikke at vi har tabt noget, og når jeg bare kan komme mig til gattet indgang for vi går nu for, er jeg fornødt.

Onsdag 28<sup>de</sup> januar.

Fremdeles stille og tåket, let snefald.

$+17^{\circ}$ . Jeg har gjort færdig det fjerde hundrede. Så nu har alle samme sort.

Så har jeg lavet færdig et mindre, som vi skal ha med til øen. Det er nu ikke meget at få arbejdskraft av her, og tiden går så bedrøvelig sagte, men det går vel dette også. Vi har ingen tro på at sømmeisagerne, isendefor at gjør det noget bedre, men det er jo heller ingen frist for os.

Torsdag 29<sup>de</sup> januar.

Stille og tåket:  $+18^{\circ}$  imorgen,  $+27^{\circ}$  ikveld.



Skidgætt har sat klar i vand for at  
vække emne og jeg har tagt lit og  
ellit bedret lit for dvest. Vi tænkes  
at dra indover engang i natte ukke,  
og så får vi se at få tiden til at gå  
best mulig vel at være lit på under  
narkostation.

Freitag 30de januar.

Stille som i gravens og delvis overkastet  
: 22° idag. Skidgætt har været klar,  
så han har da fået gjort noget mens  
jeg ikke har revve skøjter for kalgrau-  
ten, som man siger. Althimul fik  
jeg dagen til at gå jeg og vi. Nu  
slagte jeg ild i at djevelen, idet jeg  
har fået humøret at dra på.

Søndag 31de januar.

Stille og overkastet : 11° indover, : 20° iskald.  
Jeg har repareret skiden, vi bruger, og  
laget til en slags smurning, som jeg

har prøvet ind i sneerne. Ellers har  
man intet at gøre udenom det som  
brønges til likest ophold, og det er  
også evig nok i disse stræker.

Lørdag 1ste februar.

Stille og fint klarveir : 25° alle dagen.  
Jeg gik en tur indover, for at gå og  
løbe til passet, og så da efter de katter  
som stod åbent fra isst, fandt en  
gen kvithar i den inderte kate.  
Fik også to røper på tuden.

Mandag 2den februar.

Santki stille og klarveir, : 18° indover,  
: 26° iskald. Nu har jeg da endelig  
været en tur til passet, og det gik  
som ventet, både tungt og sent.  
Hadde håbet at finde en del for-  
rare der, men der var ikke spdt efter  
noget andet en lemmar. Det ser ud  
for at der er nok rullkabel der omkring.



Hindquist har bakt brød idag, og bare smet,  
men han var ukkelig med dem, så endel  
er uspiselig.

Tirsdag 3<sup>de</sup> februar.

Stille og overkøyt,  $\pm 18^{\circ}$  hele dagen. Det  
begynte og snø let i ettermiddag og nattetid.  
Jeg har flået den raven vi fikk  
sitt, og så har jeg stolt litt på en  
liten slade, som vi kommer til at ta  
med indover når vi drar herfra.

Hari er begynt at løpe, men vi  
tror neppe at det blir noe resultat.  
av det. Han har nu lat Pranske gå  
for langvarige trykkestimer, idag, men  
ellus ikke vært lettindig i langgang.

Onsdag 4<sup>de</sup> februar.

Stille og overkøyt,  $\pm 14^{\circ}$  hele dagen.

Jeg har bakt brød idag, og var ganske  
kkelig med dem, derimot var jeg ikke  
særlig medig med en kakerlig, men

endel blev brukbart. Ja vi har ikke  
drevet noe med kakebaking, H. og  
jeg, men det er bra med en liten  
forandring av og til. Det sidste sm-  
gald var en stor tomme, og det blir  
sikkert et kraftsak at stamppe sig  
indover snøen i Ellasing.

Torsdag 5<sup>de</sup> februar.

Fremdeles stille og overkøyt,  $\pm 22^{\circ}$  indover,  
 $\pm 28^{\circ}$  utover. Vi så solen idag for  
første gang i år, den var gråvannet et  
lite bløtt. Hindquist påstår han så  
endel av solen for et par tre  
dage siden, men jeg så den ikke.  
Jeg har også idag bakt brød, så vi  
har nu litt store ganske gode brød.

Fredag 6<sup>de</sup> februar.

Stille og overkøyt,  $\pm 14^{\circ}$  hele dagen.  
Vi har gjort klart at det vi skal  
ha med indover, pakket i kasser



og takker. Det blir sikkert et drøit  
lat, men vi kommer vel frem med  
det, om det ser tid. Har fått  
vakkert av gulvene. Vi har ikke stort  
med kaffe igjen, så vi blir vel fri  
for denlagt for tidde tre måneder,  
og det kan jo være lyst nok.

Vi tenker å gå innover i morgen,  
og vi får sikkert ubehageligheter  
på turen, ifald god. Har ikke er  
færdig med lettingstema.



